



MONITORUL OFICIAL

AL

ROMÂNIEI

Anul 176 (XX) — Nr. 613

PARTEA I
LEGI, DECRETE, HOTĂRĂRI ȘI ALTE ACTE

Miercuri, 20 august 2008

SUMAR

Nr.	Pagina	Nr.	Pagina
DECIZII ALE SENATULUI			
8.	— Decizie privind convocarea Senatului în sesiune extraordinară	2	
ORDONAȚE ȘI HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI			
20.	— Ordonanță pentru modificarea și completarea Ordonanței Guvernului nr. 79/2003 privind controlul și recuperarea fondurilor comunitare, precum și a fondurilor de cofinanțare aferente utilizate necorespunzător	2-4	
21.	— Ordonanță privind modificarea și completarea unor acte normative din domeniul datoriei publice externe pentru precizarea destinației sumelor încasate sau recuperate de la beneficiari în conturile aferente împrumuturilor	4-5	
844.	— Hotărâre privind stabilirea cuantumului burselor pentru elevii, studenții, masteranzii, doctoranzii, medicii aflați la specializare și cursanții aflați la stagii de specializare/perfecționare postuniversitară din Republica Moldova, Ucraina, pentru cei de origine etnică română din afara granițelor țării, pentru cetățenii români cu domiciliul în străinătate, precum și pentru cetățenii străini, bursieri ai statului român, care studiază în instituții și unități de învățământ de stat din România	6	
845.	— Hotărâre privind aprobarea indicatorilor tehnico-economici ai obiectivului de investiții „Extindere și supraînălțare depozit zgură și cenușă la CET Drobeta-Turnu Severin, etapa a II-a”, din cadrul Regiei Autonome pentru Activități Nucleare — Sucursala „ROMAG-TERMO”	7-8	
846.	— Hotărâre privind aprobarea indicatorilor tehnico-economici ai obiectivului de investiții „Instalația de evacuare în șlam dens a zgurii și cenușii” din cadrul Regiei Autonome pentru Activități Nucleare — Sucursala „ROMAG-TERMO”	8	
847.	— Hotărâre privind aprobarea indicatorilor tehnico-economici ai obiectivului de investiții „Instalații de desulfurare a gazelor arse de la grupurile 1, 3, 5 și 6 de 210 MW de la CTE Mintia”	9	
852.	— Hotărâre pentru aprobarea normelor și criteriilor de atestare a stațiilor turistice	10-17	
DECIZII ALE PRIMULUI-MINISTRU			
159.	— Decizie privind trecerea domnului Anghel Ion din funcția publică de secretar general în cadrul Ministerului Mediului și Dezvoltării Durabile în funcția publică de inspector guvernamental.....	18	
160.	— Decizie privind trecerea domnului Stănișteanu Sergiu Noruț din funcția publică de inspector guvernamental în funcția publică de secretar general în cadrul Ministerului Mediului și Dezvoltării Durabile	18	
161.	— Decizie privind promovarea temporară a doamnei Rela Nicoleta Ștefănescu în funcția publică de secretar general adjunct al Ministerului Agriculturii și Dezvoltării Rurale	19	
162.	— Decizie privind prelungirea promovării temporare a domnului Marius Vasile Iosif Roman în funcția publică vacantă de secretar general adjunct al Ministerului pentru Întreprinderi Mici și Mijlocii, Comerț, Turism și Profesii Liberale	19	
165.	— Decizie privind eliberarea domnului Dan Cristian Georgescu din funcția de președinte al Autorității Naționale pentru Reglementare în Comunicații și Tehnologia Informației		20
166.	— Decizie pentru eliberarea domnului Adrian Ciocănea-Teodorescu din funcția de secretar de stat la Departamentul pentru Afaceri Europene		20
167.	— Decizie pentru eliberarea domnului Aurel Ciobanu-Dordea din funcția de subsecretar de stat în cadrul Departamentului pentru Afaceri Europene, agent guvernamental însărcinat cu reprezentarea României în fața Curții de Justiție a Comunităților Europene și a Tribunalului de Primă Instanță al Comunităților Europene, precum și a celorlalte instituții comunitare, și pentru numirea acestuia în funcția de secretar de stat la Departamentul pentru Afaceri Europene		21
ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE			
942.	— Ordin al ministrului mediului și dezvoltării durabile privind stabilirea perioadei de organizare a celei de-a doua sesiuni de depunere a cererilor de finanțare pentru anul 2008 în cadrul Programului național de îmbunătățire a calității mediului prin realizarea de spații verzi în localități, instituit prin Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 59/2007		21-22
990.	— Ordin al ministrului transporturilor privind publicarea acceptării amendamentelor la Codul internațional pentru instalațiile de protecție contra incendiului (Codul FSS), adoptate de Organizația Maritimă Internațională prin anexa nr. 1 la Rezoluția MSC.217(82) a Comitetului Securității Maritime din 8 decembrie 2006		22-23
991.	— Ordin al ministrului transporturilor pentru publicarea acceptării amendamentelor la Protocolul din 1988 privind Convenția internațională din 1966 asupra liniilor de încărcare, amendat, adoptate de Organizația Maritimă Internațională prin Rezoluția MSC.223(82) a Comitetului Securității Maritime din 8 decembrie 2006		23-24
2.396.	— Ordin al ministrului economiei și finanțelor privind abrogarea Ordinului ministrului finanțelor publice nr. 199/2003 pentru aprobarea Instrucțiunilor privind prevenirea și combaterea spălării banilor prin unitățile Trezoreriei statului.....		25
6.521.	— Ordin al ministrului economiei și finanțelor pentru modificarea Normelor tehnice de aplicare a dreptului de reprezentare prevăzut în Regulamentul Consiliului (CEE) nr. 2.913/1992 de instituire a Codului valmar comunitar, aprobate prin Ordinul vicepreședintelui Agenției Naționale de Administrare Fiscală nr. 4.999/2007		25
ACTE ALE CURȚII EUROPENE A DREPTURILOR OMULUI			
	Hotărârea din 7 februarie 2008 în Cauza Buttu și Bobulescu împotriva României (nr. 1)		26-28
	Hotărârea din 7 februarie 2008 în Cauza Buttu și Bobulescu împotriva României (nr. 2)		29-32
	★		
	Rectificări		32

DECIZII ALE SENATULUI

PARLAMENTUL ROMÂNIEI

SENATUL

DECIZIE**privind convocarea Senatului în sesiune extraordinară**

În temeiul prevederilor art. 66 alin. (3) din Constituția României, republicată, precum și ale art. 81 alin. (3) din Regulamentul Senatului,

se convoacă Senatul în sesiune extraordinară, începând cu data de 25 august 2008, orele 13,00, până în data de 28 august 2008, pentru votul asupra cererilor de urmărire penală a domnilor senatori Paul Păcuraru și Codruț Șereș.

PREȘEDINTELE SENATULUI
NICOLAE VĂCĂROIU

București, 18 august 2008.
Nr. 8.

ORDONAȚE ȘI HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI

GUVERNUL ROMÂNIEI

ORDONAȚĂ

**pentru modificarea și completarea Ordonanței Guvernului nr. 79/2003
privind controlul și recuperarea fondurilor comunitare, precum și a fondurilor de cofinanțare
afereute utilizate necorespunzător**

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, și al art. 1 pct. 1.7 din Legea nr. 142/2008 privind abilitarea Guvernului de a emite ordonanțe,

Guvernul României adoptă prezenta ordonanță.

Art. 1. — Ordonanța Guvernului nr. 79/2003 privind controlul și recuperarea fondurilor comunitare, precum și a fondurilor de cofinanțare aferente utilizate necorespunzător, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 622 din 30 august 2003, aprobată cu modificări prin Legea nr. 529/2003, cu modificările și completările ulterioare, se modifică și se completează după cum urmează:

1. Articolul 1 se modifică și va avea următorul cuprins:

„Art. 1. — Prezenta ordonanță reglementează activitățile de constatare și de recuperare a sumelor plătite necuvenit din asistența financiară nerambursabilă acordată României de Comunitatea Europeană și/sau din fondurile de cofinanțare aferente, ca urmare a unor nereguli.”

2. La articolul 2, literele a), d), e) și f) se modifică și vor avea următorul cuprins:

„a) *neregula* reprezintă orice abatere de la legalitate, regularitate și conformitate în raport cu dispozițiile legale naționale și/sau comunitare, precum și cu prevederile contractelor ori ale altor angajamente legale încheiate în baza acestor dispoziții, care prejudiciază bugetul general al Comunității Europene și/sau bugetele administrate de aceasta ori în numele ei, precum și bugetele din care provine cofinanțarea aferentă printr-o cheltuială necuvenită;

d) *creanțele bugetare rezultate din nereguli* reprezintă sume de recuperat la bugetul general al Comunității Europene și/sau la bugetele administrate de aceasta ori în numele ei, precum și/sau la bugetele de cofinanțare aferente, ca urmare a utilizării necorespunzătoare a fondurilor comunitare și a sumelor de cofinanțare aferente și/sau ca urmare a obținerii necuvenite de sume în cadrul măsurilor care fac parte din sistemul de finanțare integrală ori parțială a acestor fonduri;

e) *autoritățile cu competențe în gestionarea fondurilor comunitare* sunt agențiile de implementare în cadrul programelor PHARE și ISPA, Agenția de Plăți pentru Dezvoltare Rurală și Pescuit, Agenția de Plăți și Intervenție în Agricultură, autoritățile de management în cadrul programelor operaționale finanțate din fonduri structurale și de coeziune, autoritățile naționale responsabile de participarea României la alte programe finanțate din fonduri comunitare, precum și din fonduri aferente Instrumentului de asistență pentru preaderare și Instrumentului european de vecinătate și parteneriat finanțate din fonduri comunitare;

f) *activitatea de constatare a creanțelor bugetare rezultate din nereguli* este activitatea prin care se verifică, se stabilește și se individualizează obligația de plată sub forma unui titlu de creanță.”

3. La articolul 3, alineatul (3) se modifică și va avea următorul cuprins:

„(3) Creanțele bugetare rezultate din nereguli, inclusiv accesoriile datorate conform contractelor sau altor angajamente legale prin care se utilizează fondurile comunitare și cofinanțarea aferentă, înscrise în titlul de creanță specificat la alin. (2) lit. a), se stabilesc în moneda utilizată pentru efectuarea plăților în cadrul contractului ori altor angajamente legale sau acorduri de finanțare și în lei, utilizându-se cursul de referință comunicat de Banca Națională a României, valabil la data emiterii titlului de creanță.”

4. La articolul 3, după alineatul (5) se introduce un nou alineat, alineatul (6), cu următorul cuprins:

„(6) Împotriva titlului de creanță debitorul poate formula contestație la organul emitent, în condițiile și termenele stabilite de Ordonanța Guvernului nr. 92/2003 privind Codul de procedură fiscală, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 174/2004, republicată, cu modificările și completările ulterioare.”

5. La articolul 4, alineatul (1) se modifică și va avea următorul cuprins:

„Art. 4. — (1) Constituie obiect al recuperării creanțelor bugetare rezultate din nereguli sumele plătite necuvenit din fonduri comunitare și/sau din cofinanțarea aferentă, costurile bancare, inclusiv accesoriile acestora, precum și alte sume stabilite de lege în sarcina debitorului.”

6. La articolul 5, alineatul (2) se modifică și va avea următorul cuprins:

„(2) În cazul în care creanța bugetară rezultată din nereguli nu a fost achitată de către persoanele prevăzute la alin. (1), debitor devine persoana juridică sau fizică prevăzută de Codul de procedură fiscală.”

7. Articolul 7 se modifică și va avea următorul cuprins:

„Art. 7. — (1) Recuperarea creanțelor bugetare rezultate din nereguli, prin plata voluntară sau deducerea din plățile următoare pe care sunt îndreptățite să le primească persoanele prevăzute la art. 5 alin. (1), se efectuează în conturile indicate în titlul de creanță, în moneda stabilită în contractul/acordul de finanțare sau angajamentul legal.

(2) Recuperarea creanțelor bugetare rezultate din nereguli, prin executare silită, se efectuează în lei, conform Codului de procedură fiscală, în conturile indicate în titlul executoriu sau comunicate de autoritățile prevăzute la art. 2 lit. e).”

8. După articolul 7 se introduce un nou articol, articolul 7¹, cu următorul cuprins:

„Art. 7¹. — (1) Pentru creanțele bugetare rezultate din nereguli termenul de plată se stabilește în funcție de data comunicării titlului de creanță în condițiile Codului de procedură fiscală sau potrivit legii, după caz.

(2) Pentru neachitarea la termen a obligațiilor prevăzute la art. 7 alin. (1) debitorul datorează după acest termen majorări de întârziere, conform prevederilor legale în materie de colectare a creanțelor fiscale.”

9. La articolul 10, alineatele (3) și (4) se modifică și vor avea următorul cuprins:

„(3) În cazul în care creanțele bugetare rezultate din nereguli nu pot fi recuperate prin plată voluntară sau deducere, autoritățile competente în gestionarea fondurilor comunitare vor transmite titlurile executorii prevăzute la alin. (1) și (2) organelor teritoriale subordonate Agenției Naționale de Administrare Fiscală și/sau organelor competente ale celorlalți creditori bugetari, care vor duce la îndeplinire măsurile asigurătorii și vor efectua procedura de executare silită pentru recuperarea sumelor plătite necuvenit din fondurile comunitare și/sau

fondurile de cofinanțare pe care le administrează, în conformitate cu prevederile Codului de procedură fiscală.

(4) Sumele recuperate de organele competente stabilite potrivit alin. (3) se virează în lei în conturile indicate în titlul executoriu sau comunicate de autoritățile prevăzute la art. 2 lit. e).”

10. La articolul 10, după alineatul (4) se introduce un nou alineat, alineatul (5), cu următorul cuprins:

„(5) Creanțele bugetare stabilite în euro se înscriu în titlurile executorii prevăzute la alin. (1) și (2) în lei, utilizându-se cursul de referință comunicat de Banca Națională a României, valabil la data emiterii titlului de creanță.”

11. La articolul 11, după alineatul (1) se introduce un nou alineat, alineatul (1¹), cu următorul cuprins:

„(1¹) Autoritățile cu competențe în gestionarea fondurilor comunitare în cadrul fondurilor structurale și de coeziune pot delega activitatea de constatare organismelor intermediare, dar rămân în continuare răspunzătoare atât pentru constatarea creanțelor bugetare rezultate din nereguli, cât și pentru recuperarea acestora.”

12. La articolul 11, după alineatul (2) se introduc două noi alineate, alineatele (2¹) și (2²), cu următorul cuprins:

„(2¹) Autoritățile cu competențe în gestionarea fondurilor comunitare au obligația de a iniția procedura de constatare a creanțelor bugetare rezultate din nereguli în interval de 7 zile lucrătoare de la primirea sesizărilor menționate la alin. (2).

(2²) Autoritățile cu competențe în gestionarea fondurilor comunitare au obligația de a înscrie în Registrul debitorilor creanțele bugetare rezultate din nereguli, în 3 zile lucrătoare de la data emiterii titlului de creanță.”

13. La articolul 11, alineatele (5) și (6) se modifică și vor avea următorul cuprins:

„(5) Constatarea creanțelor bugetare rezultate din nereguli se realizează de către Serviciul Inspekția modului de constituire a creanțelor bugetare rezultate din nereguli în utilizarea fondurilor europene din cadrul Inspekției Generale — Ministerul Economiei și Finanțelor, la solicitarea expresă a autorităților cu competențe în gestionarea fondurilor comunitare enumerate la art. 2 lit. e), în situațiile în care:

a) autoritatea cu competențe în gestionarea fondurilor comunitare are calitatea de beneficiar, cu excepția cazurilor în care aceste autorități sunt entități publice sau persoane juridice române de interes strategic național, cum sunt cele din sectorul transporturi, caz în care constatarea creanțelor bugetare se face de către structurile de control din cadrul Ministerului Transporturilor;

b) persoanele din cadrul autorității cu competențe în gestionarea fondurilor comunitare, implicate în procesul de constatare a creanțelor bugetare rezultate din nereguli, au un interes personal sau patrimonial ce ar putea influența îndeplinirea cu obiectivitate a atribuțiilor ce le revin potrivit legii;

c) sunt necesare acțiuni de control complexe, cu implicații interinstituționale;

d) Comisia Europeană a stabilit debite ca urmare a unor nereguli în cadrul programelor PHARE anterioare Programului PHARE 1998;

e) Comisia Europeană a stabilit, până la data intrării în vigoare a prezentei ordonanțe, debite ca urmare a unei nereguli în cadrul participării României la programele comunitare;

f) în cazul descoperirii unor indicii privind posibile nereguli la nivelul Autorității de Certificare și Plată din cadrul Ministerului Economiei și Finanțelor.

(6) În urma desfășurării activității de constatare, în limitele atribuțiilor ce le revin, toate autoritățile cu competențe în gestionarea fondurilor comunitare și Serviciul Inspekția modului de constituire a creanțelor bugetare rezultate din nereguli în utilizarea fondurilor europene din cadrul Inspekției Generale —

Ministerul Economiei și Finanțelor au obligația să sesizeze de îndată Departamentul pentru Luptă Antifraudă — DLAF în cazul descoperirii unor indicii privind posibile fraude.”

14. La articolul 11, după alineatul (6) se introduce un nou alineat, alineatul (7), cu următorul cuprins:

„(7) Drepturile și obligațiile autorităților cu competențe în gestionarea fondurilor comunitare prevăzute la art. 10 alin. (8)—(11) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 49/2005 privind stabilirea unor măsuri de reorganizare în cadrul administrației publice centrale, aprobată cu modificări prin Legea nr. 411/2005, cu modificările și completările ulterioare, se aplică în mod corespunzător Serviciului Inspekția modului de constituire a creanțelor bugetare rezultate din nereguli în utilizarea fondurilor europene din cadrul Inspekției Generale — Ministerul Economiei și Finanțelor.”

15. La articolul 111, alineatele (2) și (7) se modifică și vor avea următorul cuprins:

„(2) În vederea evaluării sistemelor de management și control privind modul de gestionare a fondurilor comunitare și pentru prevenirea și/sau identificarea unor nereguli așa cum sunt definite la art. 2, Autoritatea de Audit, prin structurile sale la nivel central și regional, efectuează audit extern asupra programelor PHARE, ISPA și SAPARD, asupra programelor finanțate din fonduri structurale și de coeziune, din fonduri externe nerambursabile aferente Instrumentului de Asistență pentru Preaderare și Instrumentului European de Vecinătate și Parteneriat, Facilității Schengen, din Fondul European Agricol pentru Dezvoltare Rurală și din Fondul european pentru pescuit.

.....
 (7) Autoritățile cu competențe în gestionarea fondurilor comunitare, precum și Serviciul Inspekția modului de constituire a creanțelor bugetare rezultate din nereguli în utilizarea fondurilor europene din cadrul Inspekției Generale — Ministerul Economiei și Finanțelor au obligația de a comunica, în termen

de 30 de zile de la data primirii solicitării Departamentului pentru Lupta Antifraudă — DLAF, măsurile luate pentru remedierea aspectelor semnalate prin actele de control ale departamentului, precum și acțiunile întreprinse pentru recuperarea eventualelor prejudicii.”

16. La articolul 112, alineatul (1) se modifică și va avea următorul cuprins:

„Art. 112. — (1) Dreptul de a stabili obligația de plată se prescrie în termen de 5 ani de la data închiderii programului dacă normele comunitare nu prevăd un termen mai mare.”

17. La articolul 112, după alineatul (2) se introduce un nou alineat, alineatul (2¹), cu următorul cuprins:

„(2¹) Întreruperea și suspendarea termenului de prescripție a dreptului de stabilire a obligației de plată pentru care normele comunitare prevăd un termen mai mare de 5 ani se realizează în cazurile și în condițiile stabilite de normele comunitare respective.”

Art. II. — În termen de 30 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei ordonanțe, Guvernul, la propunerea Ministerului Economiei și Finanțelor, va modifica și va completa Normele metodologice de aplicare a Ordonanței Guvernului nr. 79/2003 privind controlul și recuperarea fondurilor comunitare, precum și a fondurilor de cofinanțare aferente utilizate necorespunzător, aprobate prin Hotărârea Guvernului nr. 1.306/2007.

Art. III. — Ordonanța Guvernului nr. 79/2003 privind controlul și recuperarea fondurilor comunitare, precum și a fondurilor de cofinanțare aferente utilizate necorespunzător, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 622 din 30 august 2003, aprobată cu modificări prin Legea nr. 529/2003, cu modificările și completările ulterioare, precum și cu cele aduse prin prezenta ordonanță, după aprobarea prin lege a acesteia, se va republica, dându-se textelor o nouă numerotare.

Art. IV. — Prezenta ordonanță intră în vigoare la 3 zile de la data publicării în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PRIM-MINISTRU
CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU

Contrasemnează:
 Ministrul economiei și finanțelor,
Varujan Vosganian

București, 13 august 2008.
 Nr. 20.

GUVERNUL ROMÂNIEI

ORDONANȚĂ

privind modificarea și completarea unor acte normative din domeniul datoriei publice externe pentru precizarea destinației sumelor încasate sau recuperate de la beneficiari în conturile aferente împrumuturilor

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, și al art. 1 pct. I.3 din Legea nr. 142/2008 privind abilitarea Guvernului de a emite ordonanțe,

Guvernul României adoptă prezenta ordonanță.

Art. I. — La articolul unic din Ordonanța Guvernului României și Banca Europeană de Investiții, în valoare de nr. 2/1993 privind ratificarea Acordului de împrumut dintre 30 milioane ECU, semnat la Luxemburg și Bruxelles la 10 mai

1993, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 173 din 22 iulie 1993, aprobată prin Legea nr. 74/1994, cu modificările și completările ulterioare, după alineatul 1 se introduce un nou alineat, alineatul 2, cu următorul cuprins:

„După rambursarea integrală a împrumutului, disponibilitățile rezultate din sumele reprezentând marja de 0,5% aplicate la rata dobânzii conform art. 6 pct. 6.04 lit. c) se fac venit la bugetul de stat.”

Art. II. — La articolul 3 din Ordonanța Guvernului nr. 42/1994 pentru ratificarea Acordului de împrumut dintre România și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare în valoare de 175,6 milioane dolari, destinat finanțării proiectului de reabilitare a sectorului petrolier, semnat la Washington la 1 iunie 1994, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 244 din 30 august 1994, aprobată prin Legea nr. 126/1994, după alineatul 2 se introduce un nou alineat, alineatul 3, cu următorul cuprins:

„După rambursarea integrală a împrumutului și efectuarea tuturor regularizărilor cu Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare, disponibilitățile acestui fond se fac venit la bugetul de stat.”

Art. III. — La articolul 2 din Ordonanța Guvernului nr. 34/1996 pentru ratificarea unor acorduri de împrumut și de garanție externe și a unor amendamente la un acord de împrumut extern, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 203 din 29 august 1996, aprobată prin Legea nr. 22/1997, cu completările ulterioare, după alineatul (5) se introduce un nou alineat, alineatul (5¹), cu următorul cuprins:

„(5¹) Sumele constituite de către Regia Autonomă a Apei Valea Jiului ca fond de risc conform prevederilor secțiunii 3.01 b) din Acordul de împrumut se vor vira, la terminarea împrumutului extern, după achitarea integrală a tuturor obligațiilor de plată aferente împrumutului extern, în fondul de risc pentru datoria publică guvernamentală, constituit la Ministerul Economiei și Finanțelor și gestionat de acesta în baza Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 64/2007 privind datoria publică, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 109/2008, cu modificările ulterioare.”

Art. IV. — La articolul 7 din Ordonanța Guvernului nr. 37/1997 pentru ratificarea Acordului de împrumut — Programul de dezvoltare a utilităților municipale, etapa a II-a, dintre România și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare, semnat la București la 4 august 1997, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 218 din 28 august 1997, aprobată prin Legea nr. 186/1997, după alineatul 1 se introduce un nou alineat, alineatul 2, cu următorul cuprins:

„Sumele aferente marjei de subîmprumut constituite în fondul de risc se vor vira la terminarea împrumutului extern, după

achitarea integrală a tuturor obligațiilor de plată aferente împrumutului, în fondul de risc pentru datoria publică guvernamentală, constituit la Ministerul Economiei și Finanțelor și gestionat de acesta în baza Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 64/2007 privind datoria publică, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 109/2008, cu modificările ulterioare.”

Art. V. — La articolul 6 din Ordonanța Guvernului nr. 38/1997 pentru ratificarea Acordului de împrumut (Proiectul de conservare a energiei termice) dintre România și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare, semnat la Londra la 13 aprilie 1997, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 218 din 28 august 1997, aprobată cu modificări prin Legea nr. 205/1997, după alineatul 1 se introduce un nou alineat, alineatul 2, cu următorul cuprins:

„Sumele reprezentând marja de 1% destinate constituirii fondului de risc de către beneficiarii împrumutului și virate în conturi deschise la trezoreria locală/banca comercială unde beneficiarul final își are sediul se vor vira de către aceștia, la terminarea împrumutului extern, după achitarea integrală a tuturor obligațiilor de plată aferente împrumutului, în fondul de risc pentru datoria publică guvernamentală, constituit la Ministerul Economiei și Finanțelor și gestionat de acesta în baza Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 64/2007 privind datoria publică, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 109/2008, cu modificările ulterioare.”

Art. VI. — Ordonanța Guvernului nr. 12/2001 pentru aprobarea unor reglementări privind datoria publică externă, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 461 din 13 august 2001, aprobată prin Legea nr. 70/2002, cu modificările ulterioare, se modifică după cum urmează:

1. La articolul 1, litera e) va avea următorul cuprins:

„e) fondul de risc pentru datoria guvernamentală, constituit și gestionat de Ministerul Economiei și Finanțelor în baza Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 64/2007 privind datoria publică, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 109/2008, cu modificările ulterioare.”

2. Articolul 2 va avea următorul cuprins:

„Art. 2. — Ministerul Economiei și Finanțelor va acționa în vederea recuperării integrale a sumelor prevăzute la art. 1 lit. e) de la beneficiarii împrumuturilor externe, conform prevederilor din acordurile subsidiare de împrumut încheiate cu aceștia și în baza legislației în vigoare. Sumele recuperate se fac venit la fondul de risc. În măsura în care Ministerul Economiei și Finanțelor recuperează/incasează de la beneficiarii împrumuturilor externe sume, altele decât cele plătite din fondul de risc, acestea se fac venit la bugetul de stat.”

Art. VII. — Prezenta ordonanță intră în vigoare la 3 zile de la data publicării în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PRIM-MINISTRU
CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU

Contrasemnează:
Ministrul economiei și finanțelor,
Varujan Vosganian
Ministrul internelor și reformei administrative,
Cristian David

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

privind stabilirea cuantumului burselor pentru elevii, studenții, masteranzii, doctoranzii, medicii aflați la specializare și cursanții aflați la stagii de specializare/perfecționare postuniversitară din Republica Moldova, Ucraina, pentru cei de origine etnică română din afara granițelor țării, pentru cetățenii români cu domiciliul în străinătate, precum și pentru cetățenii străini, bursieri ai statului român, care studiază în instituții și unități de învățământ de stat din România

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, al art. 172 alin. (5) din Legea învățământului nr. 84/1995, republicată, cu modificările și completările ulterioare, precum și al art. 4 și 13 din Legea nr. 299/2007 privind sprijinul acordat românilor de pretutindeni, cu modificările și completările ulterioare,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — (1) Începând cu anul școlar/universitar 2008-2009, cuantumul burselor pentru elevii, studenții, masteranzii, doctoranzii, medicii aflați la specializare și cursanții aflați la stagii de specializare/perfecționare postuniversitară din Republica Moldova și din Ucraina, pentru cei de origine etnică română din afara granițelor țării, pentru cetățenii români cu domiciliul în străinătate, precum și pentru cetățenii străini, bursieri ai statului român, care studiază în instituții și unități de învățământ de stat din România, se stabilește astfel:

a) pentru elevi și studenți — echivalentul în lei al sumei de 65 de euro/lună;

b) pentru masteranzi, medicii aflați la specializare și cursanții aflați la stagii de specializare/perfecționare postuniversitară — echivalentul în lei al sumei de 75 de euro/lună;

c) pentru doctoranzi — echivalentul în lei al sumei de 85 de euro/lună.

(2) Echivalentul în lei al bursei se actualizează în fiecare an, trimestrial, la cursul de schimb al monedei euro comunicat de Banca Națională a României pentru ultima zi a lunii precedente.

(3) Cheltuielile privind plata burselor în cuantumurile menționate se asigură de la bugetul de stat, din sumele alocate Ministerului Educației, Cercetării și Tineretului cu această destinație.

Art. 2. — (1) Elevii, studenții, masteranzii, doctoranzii, medicii aflați la specializare și cursanții aflați la stagii de specializare/perfecționare postuniversitară din Republica Moldova și din Ucraina, cei de origine etnică română din afara granițelor țării, cetățenii români cu domiciliul în străinătate, precum și cetățenii străini, bursieri ai statului român, care studiază în instituții și unități de învățământ de stat din România, beneficiază de cazare în internatele școlare și căminele studențești.

(2) Cheltuielile de cazare se asigură de la bugetul de stat, prin bugetul Ministerului Educației, Cercetării și Tineretului.

Art. 3. — (1) Bursele elevilor și studenților din toate ciclurile de învățământ din Republica Moldova și din Ucraina, ale celor de origine etnică română din afara granițelor țării, ale cetățenilor români cu domiciliul în străinătate, precum și ale cetățenilor străini, bursieri ai statului român, care studiază în instituții și

unități de învățământ de stat din România, se suspendă, în cazul repetenției, pentru anul de învățământ repetat, urmând ca acestea să poată fi redobândite, în anul de învățământ următor, după promovarea anului repetat, cu condiția ca numărul anilor de bursă să nu depășească durata ciclului academic. Pe perioada suspendării bursei elevii și studenții care repetă anul vor suporta cheltuielile de școlarizare.

(2) Studenții care beneficiază de sistemul creditelor universitare transferabile sau sunt înmatriculați în anul următor, având aprobarea de a susține examene din anii anteriori, beneficiază de bursă, dar nu mai mult de durata academică a studiilor.

Art. 4. — (1) Pentru elevii, studenții și masteranzi bursa se acordă pe parcursul anului academic, inclusiv în vacanțele de iarnă și de primăvară, și nu se acordă pe perioada vacanței de vară. În timpul vacanței de vară elevii și studenții pot primi bursă numai în cazul în care sunt reținuți la școală sau la facultate pentru activități curriculare.

(2) Pentru doctoranzii de la forma de învățământ cu frecvență bursa se acordă pe toată durata anului calendaristic.

(3) Pentru cursanții aflați la stagii de specializare/perfecționare postuniversitară bursa se acordă pe perioada efectuării stagiului.

Art. 5. — Pe data intrării în vigoare a prezentei hotărâri se abrogă Hotărârea Guvernului nr. 695/1997 privind acordarea burselor pentru elevii, studenții, doctoranzii și cursanții din învățământul postuniversitar din Republica Moldova, Ucraina, pentru cei de origine etnică română din afara granițelor țării, pentru cetățenii români cu domiciliul în străinătate, precum și pentru cetățenii străini, bursieri ai statului român, care studiază în instituții și unități de învățământ de stat din România, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 311 din 14 noiembrie 1997, cu modificările și completările ulterioare, precum și art. 18 din Hotărârea Guvernului nr. 173/1998 privind măsuri de protecție socială aplicabile pensiilor și altor drepturi de asigurări sociale, alocațiilor de stat pentru copii, precum și altor venituri ale populației în anul 1998, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 129 din 30 martie 1998, cu modificările ulterioare.

PRIM-MINISTRU

CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU

Contrasemnează:

Ministrul educației, cercetării și tineretului,

Cristian Mihai Adomniței

p. Ministrul afacerilor externe,

Anton Niculescu,

secretar de stat

Ministrul sănătății publice,

Gheorghe Eugen Nicolăescu

Ministrul economiei și finanțelor,

Varujan Vosganian

București, 13 august 2008.

Nr. 844.

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

**privind aprobarea indicatorilor tehnico-economici ai obiectivului de investiții
„Extindere și supraînălțare depozit zgură și cenușă la CET Drobeta-Turnu Severin, etapa a II-a”,
din cadrul Regiei Autonome pentru Activități Nucleare — Sucursala „ROMAG-TERMO”**

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, și al art. 42 alin. (1) lit. a) din Legea nr. 500/2002 privind finanțele publice, cu modificările ulterioare,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă indicatorii tehnico-economici ai obiectivului de investiții „Extindere și supraînălțare depozit zgură și cenușă la CET Drobeta-Turnu Severin, etapa a II-a”, din cadrul Regiei Autonome pentru Activități Nucleare — Sucursala „ROMAG-TERMO”, potrivit anexei care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. — Finanțarea obiectivului de investiție prevăzut la art. 1 se asigură din surse proprii ale Regiei Autonome pentru Activități Nucleare — Sucursala „ROMAG-TERMO”. În anul 2008 finanțarea obiectivului de investiție se asigură din surse proprii și de la bugetul de stat, prin bugetul Ministerului Economiei și Finanțelor, în limita sumelor aprobate cu această destinație.

PRIM-MINISTRU
CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU

Contrasemnează:

Ministrul economiei și finanțelor,
Varujan Vosganian

p. Ministrul mediului și dezvoltării durabile,
Lucia Ana Varga,
secretar de stat

București, 13 august 2008.
Nr. 845.

ANEXĂ

**INDICATORII TEHNICO-ECONOMICI
ai obiectivului de investiții „Extindere și supraînălțare depozit zgură și cenușă la CET Drobeta-Turnu Severin,
etapa a II-a”, din cadrul Regiei Autonome pentru Activități Nucleare — Sucursala „ROMAG-TERMO”**

Titular: Ministerul Economiei și Finanțelor
Beneficiar: Regia Autonomă pentru Activități Nucleare
Amplasament: satul Halânga, comuna Izvoru Bârzii, județul Mehedinți

INDICATORI TEHNICO-ECONOMICI

Valoarea totală a investiției, inclusiv TVA	mii lei	59.188*)
(în prețuri valabile la 14 martie 2008; 1 euro = 3,71 lei)		
din care, construcții-montaj	mii lei	48.084

Eșalonarea investiției

Anul I	<u>Investiție</u>	<u>Mii lei</u>	<u>10.961</u>
	C+M	Mii lei	8.899
Anul II	<u>Investiție</u>	<u>Mii lei</u>	<u>10.960</u>
	C+M	Mii lei	8.895
Anul III	<u>Investiție</u>	<u>Mii lei</u>	<u>6.565</u>
	C+M	Mii lei	5.330
Anul IV	<u>Investiție</u>	<u>Mii lei</u>	<u>6.565</u>
	C+M	Mii lei	5.330
Anul V	<u>Investiție</u>	<u>Mii lei</u>	<u>6.074</u>
	C+M	Mii lei	4.932
Anul VI	<u>Investiție</u>	<u>Mii lei</u>	<u>6.121</u>
	C+M	Mii lei	4.970
Anul VII	<u>Investiție</u>	<u>Mii lei</u>	<u>11.942</u>
	C+M	Mii lei	9.728

Capacități:

• Suprafața totală construită	m ²	936.000
Durata de realizare a investiției	luni	84

*) Valoarea se va actualiza potrivit evoluției ulterioare a prețurilor.

Factori de risc

Obiectivul se va proteja antiseismic conform Normativului P100-1/2006.

Finanțarea investiției

Finanțarea obiectivului de investiții se asigură din surse proprii ale Regiei Autonome pentru Activități Nucleare — Sucursala „ROMAG-TERMO”. În anul 2008 finanțarea obiectivului de investiție se asigură din surse proprii și de la bugetul de stat, prin bugetul Ministerului Economiei și Finanțelor, în limita sumelor aprobate cu această destinație.

GUVERNUL ROMÂNIEI**HOTĂRÂRE**

**privind aprobarea indicatorilor tehnico-economici ai obiectivului de investiții
„Instalația de evacuare în șlam dens a zgurii și cenușii” din cadrul Regiei Autonome
pentru Activități Nucleare — Sucursala „ROMAG-TERMO”**

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, și al art. 42 alin. (1) lit. a) din Legea nr. 500/2002 privind finanțele publice, cu modificările ulterioare,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă indicatorii tehnico-economici ai obiectivului de investiții „Instalația de evacuare în șlam dens a zgurii și cenușii” din cadrul Regiei Autonome pentru Activități Nucleare — Sucursala „ROMAG-TERMO”, potrivit anexei care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. — Finanțarea obiectivului de investiții prevăzut la art. 1 se asigură din surse proprii ale Regiei Autonome pentru Activități

Nucleare — Sucursala „ROMAG-TERMO” și din alte surse legal constituite. În anul 2008 finanțarea obiectivului de investiții se asigură de la bugetul de stat, prin bugetul Ministerului Economiei și Finanțelor, în limita sumelor aprobate cu această destinație, și din surse proprii ale Regiei Autonome pentru Activități Nucleare.

PRIM-MINISTRU
CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU

Contrasemnează:

Ministrul economiei și finanțelor,
Varujan Vosganian

p. Ministrul mediului și dezvoltării durabile,
Lucia Ana Varga,
secretar de stat

București, 13 august 2008.
Nr. 846.

ANEXĂ

**INDICATORII TEHNICO-ECONOMICI
ai obiectivului de investiții „Instalația de evacuare în șlam dens a zgurii și cenușii”
din cadrul Regiei Autonome pentru Activități Nucleare — Sucursala „ROMAG-TERMO”**

Titular: Ministerul Economiei și Finanțelor
Beneficiar: Regia Autonomă pentru Activități Nucleare
Amplasament: Județul Mehedinți, satul Halânga, comuna Izvoru Bârzii

INDICATORI TEHNICO-ECONOMICI

Valoarea totală a investiției, inclusiv TVA	mii lei	166.352*),
(în prețuri valabile la 14 martie 2008, 1 euro = 3,71 lei)		
din care, construcții-montaj	mii lei	64.400

Eșalonarea investiției

Anul I	<u>Investiție</u>	<u>Mii lei</u>	<u>62.602</u>
	C+M	Mii lei	18.599
Anul II	<u>Investiție</u>	<u>Mii lei</u>	<u>48.613</u>
	C+M	Mii lei	22.833
Anul III	<u>Investiție</u>	<u>Mii lei</u>	<u>55.137</u>
	C+M	Mii lei	22.968

Capacități:

• Suprafața totală construită	m ²	880
Durata de realizare a investiției	luni	36
Locuri de muncă nou-create	nr.	3

Factori de risc

Obiectivul se va proteja antiseismic conform Normativului P100-1/2006.

Finanțarea investiției

Finanțarea obiectivului de investiții se asigură din surse proprii ale Regiei Autonome pentru Activități Nucleare — Sucursala „ROMAG-TERMO” și din alte surse legal constituite. În anul 2008 finanțarea obiectivului de investiții se asigură de la bugetul de stat, prin bugetul Ministerului Economiei și Finanțelor, în limita sumelor aprobate cu această destinație, și din surse proprii ale Regiei Autonome pentru Activități Nucleare.

*) Valoarea se va actualiza potrivit evoluției ulterioare a prețurilor.

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

**privind aprobarea indicatorilor tehnico-economici
ai obiectivului de investiții „Instalații de desulfurare a gazelor
arse de la grupurile 1, 3, 5 și 6 de 210 MW de la CTE Mintia”**

În temeiul prevederilor art. 108 din Constituția României, republicată,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă indicatorii tehnico-economici ai obiectivului de investiții „Instalații de desulfurare a gazelor arse de la grupurile 1, 3, 5 și 6 de 210 MW de la CTE Mintia”, prevăzuți în anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. — Finanțarea obiectivului de investiții prevăzut la art. 1 se va face din surse proprii și surse atrase.

PRIM-MINISTRU

CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU

Contrasemnează:

Ministrul economiei și finanțelor,
Varujan Vosganian

București, 13 august 2008.

Nr. 847.

ANEXĂ

**CARACTERISTICILE PRINCIPALE ȘI INDICATORII TEHNICO-ECONOMICI
ai obiectivului de investiții „Instalații de desulfurare a gazelor arse de la grupurile 1, 3, 5 și 6 de
210 MW de la CTE Mintia”**

Beneficiar: Societatea Comercială ELECTROCENTRALE DEVA — S.A.

Amplasament: Incinta CTE Deva, în localitatea Mintia, județul Hunedoara

INDICATORI TEHNICO-ECONOMICI*):

Valoarea totală a investiției (fără TVA)	lei	523.834.060
(în prețuri octombrie 2006; 1 euro = 3,5211 lei), din care:		
• Construcții-montaj	lei	128.541.314
Eșalonarea investiției INV/C+M		
Anul I	lei	430.349/0
Anul II	lei	85.871.980/17.064.941
Anul III	lei	77.393.798/30.029.068
Anul IV	lei	63.867.658/7.597.573
Anul V	lei	46.780.357/13.705.962
Anul VI	lei	78.962.286/14.256.934
Anul VII	lei	126.009.161/32.444.730
Anul VIII	lei	44.818.471/13.442.106
— Capacități și alți indicatori specifici:		
— Patru instalații de desulfurare		
— Cantitate de SO ₂ reținută	tone/an	73.131,3
— Concentrația de SO ₂ a gazelor arse desulfurate	mg/Nm ³	maximum 400
— Durata de realizare a investiției:	ani	8

*) Valoarea se va actualiza potrivit evoluției ulterioare a prețurilor.

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

pentru aprobarea normelor și criteriilor de atestare a stațiunilor turistice

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Prezenta hotărâre reglementează normele și criteriile de atestare a stațiunilor turistice în scopul protejării, conservării și valorificării resurselor turistice.

Art. 2. — Se atestă ca stațiune turistică de interes național sau local, după caz, localitatea ori partea unei localități care dispune de resurse naturale și antropice și care îndeplinește cumulativ, pentru una dintre categorii, criteriile prevăzute în anexa nr. 1.

Art. 3. — (1) Atestarea stațiunilor turistice se face de Ministerul pentru Întreprinderi Mici și Mijlocii, Comerț, Turism și Profesii Liberale, la solicitarea autorităților administrației publice locale, și se aprobă prin hotărâre a Guvernului.

(2) Atestarea ca stațiune turistică nu schimbă rangul localității stabilit în condițiile legii.

Art. 4. — (1) Autoritățile administrației publice locale transmit Ministerului pentru Întreprinderi Mici și Mijlocii, Comerț, Turism și Profesii Liberale o cerere-tip, potrivit modelului prevăzut la anexa nr. 2, și documentația pentru atestarea stațiunii turistice, care trebuie să cuprindă:

a) monografia turistică;

b) documentațiile privind amenajarea teritoriului și urbanismul, avizate și aprobate conform anexei nr. 1 la Legea nr. 350/2001 privind amenajarea teritoriului și urbanismul, cu modificările și completările ulterioare, respectiv: planul urbanistic general și regulamentul aferent acestuia și planul urbanistic zonal și regulamentul local aferent acestuia;

c) fișa stațiunii turistice, conform modelului prevăzut în anexa nr. 3 pentru stațiunile turistice de interes național și conform modelului prevăzut în anexa nr. 4 pentru stațiunile turistice de interes local;

d) studii și documente care să argumenteze atestarea stațiunii turistice și a specificului ei determinat de resursele turistice de care dispune.

(2) Monografia turistică prevăzută la alin. (1) lit. a) trebuie să cuprindă următoarele capitole principale:

a) considerații generale privind poziția geografică, infrastructura, cadrul natural, cadrul socioeconomic, probleme de mediu și factori naturali de risc;

b) analiza potențialului turistic în funcție de tipul stațiunii turistice: factorii naturali de cură, bioclimatul zonei, domeniul schiabil;

c) nivelul actual de valorificare din punct de vedere turistic: structuri de primire turistice și de agrement, informații privind circulația turistică.

Art. 5. — Documentația pentru atestarea stațiunii turistice se depune la Ministerul pentru Întreprinderi Mici și Mijlocii, Comerț, Turism și Profesii Liberale, care, în termen de 30 de zile de la înregistrarea acesteia, întocmește proiectul de hotărâre a Guvernului pentru atestarea stațiunii turistice. În cazul în care localitatea sau partea din localitate nu întrunește toate criteriile pentru a fi atestată ca stațiune turistică, Ministerul pentru Întreprinderi Mici și Mijlocii, Comerț, Turism și Profesii Liberale va informa în scris, în același termen, autoritatea administrației publice locale interesată.

Art. 6. — (1) În termen de 60 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei hotărâri, autoritățile locale care au în administrare localități sau părți de localități atestate ca stațiuni

turistice de interes local, respectiv național au obligația de a depune fișa stațiunii turistice, conform modelului prevăzut în anexa nr. 3, respectiv în anexa nr. 4.

(2) Nedepunerea fișei stațiunii turistice în termenul prevăzut la alin. (1) atrage retragerea statutului de stațiune turistică al localității sau părții de localitate atestate ca stațiune turistică.

Art. 7. — În scopul unei mai bune informări a turiștilor și pentru îmbunătățirea cadrului de protecție, conservare și valorificare a resurselor turistice, localitățile ori părți ale acestora, atestate ca stațiuni turistice de interes național sau local, vor fi semnalizate pe drumurile naționale și județene cu panouri indicatoare, la intrarea în stațiunea turistică.

Art. 8. — (1) Achiziționarea panourilor indicatoare se realizează de autoritățile administrației publice locale pe a căror rază teritorială se află stațiunea turistică, în condițiile legii.

(2) Panourile indicatoare trebuie să aibă următoarele caracteristici: dimensiuni de 1.000 mm x 400 mm, se execută din tablă emailată, în culori alb 100% și maro pantone 291 C 100%, având conținutul: „Stațiune turistică de interes național” sau „Stațiune turistică de interes local”, după caz, și se montează pe suport la intrarea în localitate, sub indicatorul cuprinzând denumirea localității.

(3) Consiliile locale au obligația de a monta și de a întreține panourile indicatoare prevăzute la alin. (2).

Art. 9. — (1) Stațiunea turistică atestată este administrată de consiliul local al unității administrativ-teritoriale pe a cărei rază teritorială se află.

(2) Autoritatea administrației publice locale are obligația de a respecta criteriile prevăzute în anexa nr. 1, care au stat la baza atestării acesteia.

(3) Veniturile obținute din taxa hotelieră sunt destinate dezvoltării turismului pe plan local și promovării acestuia, precum și finanțării proiectelor de reabilitare a infrastructurii turistice, în conformitate cu legislația în vigoare.

Art. 10. — (1) Centrele naționale de informare și promovare turistică sunt servicii specializate care funcționează în subordinea consiliilor locale și județene, după caz, și în colaborare cu Ministerul pentru Întreprinderi Mici și Mijlocii, Comerț, Turism și Profesii Liberale.

(2) Sediile centrelor naționale de informare și promovare turistică trebuie să fie situate în centrul localităților, pe străzi cu circulație intensă, în apropierea obiectivelor de interes turistic, în clădiri independente sau la parterul unor imobile cu acces facil pentru turiști.

(3) Ministerul pentru Întreprinderi Mici și Mijlocii, Comerț, Turism și Profesii Liberale elaborează norme metodologice privind acreditarea centrelor naționale de informare și promovare turistică, care se aprobă prin ordin al ministrului pentru întreprinderi mici și mijlocii, comerț, turism și profesii liberale în termen de 30 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei hotărâri.

Art. 11. — (1) Ministerul pentru Întreprinderi Mici și Mijlocii, Comerț, Turism și Profesii Liberale propune retragerea atestării unei stațiuni turistice, prin hotărâre a Guvernului, în cazul în care stațiunea turistică atestată conform legislației anterioare nu mai îndeplinește criteriile prevăzute în anexa nr. 1.

(2) Evaluarea îndeplinirii normelor și criteriilor prevăzute în prezenta hotărâre se realizează de către reprezentanții împuterniciți ai Ministerului pentru Întreprinderi Mici și Mijlocii, Comerț, Turism și Profesii Liberale.

Art. 12. — Localitățile sau părțile unor localități atestate ca stațiuni turistice de interes național ori local, conform legislației anterioare privind atestarea stațiilor turistice, prezentate în anexa nr. 5, rămân atestate ca atare în măsura în care

îndeplinesc criteriile de atestare a stațiilor turistice prevăzute în prezenta hotărâre.

Art. 13. — Anexele nr. 1—5 fac parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 14. — Pe data intrării în vigoare a prezentei hotărâri se abrogă Hotărârea Guvernului nr. 867/2006 pentru aprobarea normelor și criteriilor de atestare a stațiilor turistice, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 609 din 13 iulie 2006.

PRIM-MINISTRU
CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU

Contrasemnează:

Ministrul pentru întreprinderi mici și mijlocii, comerț,
turism și profesii liberale,

Ovidiu Ioan Silaghi

Ministrul internelor și reformei administrative,
Cristian David

Ministrul economiei și finanțelor,
Varujan Vosganian

București, 13 august 2008.
Nr. 852.

ANEXA Nr. 1

Nr. crt.	Criterii obligatorii de atestare a stațiunii turistice	Stațiune de interes național	Stațiune de interes local
Cadrul natural, factori naturali de cură și calitatea mediului			
1.	Amplasarea într-un cadru natural fără factori poluanți	x	x
2.	Existența studiilor și documentelor care atestă prezența și valoarea factorilor naturali de cură (ape minerale, nămol, lacuri terapeutice, saline, bioclimat etc.) din punct de vedere calitativ și cantitativ	x	x
3.	Constituirea perimetrelor de protecție ecologică, hidrogeologică și sanitară a factorilor naturali de cură, în conformitate cu legislația în vigoare, după caz	x	x
Accesul și drumurile spre/în stațiune			
4.	Drum rutier modernizat și marcat cu semne de circulație	x	x
5.	Transport în comun între stațiunea turistică și gara sau autogara care o deservește	x	x
Utilități urban-edilitare			
6.	Asistență medicală permanentă și mijloc de transport pentru urgențe medicale	x	—
7.	Punct de prim ajutor și mijloc de transport pentru urgențe medicale	—	x
8.	Punct farmaceutic	x	x
9.	Amenajarea și iluminarea locurilor de promenadă	x	x
10.	Apă curentă	x	x
11.	Canalizare	x	x
12.	Energie electrică	x	x

Nr. crt.	Criteria obligatorii de atestare a stațiunii turistice	Stațiune de interes național	Stațiune de interes local
Structuri de primire turistice și de agrement			
13.	Număr minim de locuri în structuri de primire turistice clasificate, din care minimum 30% clasificate la categoriile 3—5 stele/flori, cu excepția campingurilor	500	100
14.	Localitățile sau părțile de localități de pe litoral trebuie să dispună de plajă amenajată, posturi de salvare acvatică — salvamar și posturi de prim ajutor.	x	x
15.	Localitățile montane trebuie să dispună de servicii de salvare montană — salvamont.	x	x
16.	Amenajări și dotări pentru relaxare în aer liber și plimbări (drumuri pietonale, locuri de promenadă)	x	x
17.	Terenuri de joacă pentru copii	x	x
Informare și promovare turistică			
18.	Semnalizarea obiectivelor turistice cu indicatoare de orientare și informare, tipărite pe suport electronic sau web site	x	x
19.	Realizarea de materiale de promovare a stațiunii turistice și a zonei	x	x

Nr. crt.	Criteria suplimentare de atestare a stațiunii turistice	Punctaj acordat
1.	Trenurile cu regim de rezervare a locurilor, inclusiv vagoanele de dormit, trebuie să oprească în gara care deservește stațiunea turistică.	10
2.	Autobuze de linie care deserveșc zilnic autogara	10
3.	Spații comerciale și pentru activități de prestări de servicii: bancă, schimb valutar, agenție de turism	10
4.	Săli de spectacole și de conferințe cu o capacitate totală egală cu minimum 40% din numărul locurilor existente în stațiune	30
5.	Asistență medicală balneară, după caz, acreditată conform normelor legale în vigoare	20
6.	Dotări tehnice pentru exploatarea, protecția și utilizarea resurselor minerale terapeutice	20
7.	Amenajări și dotări pentru servicii de revigorare în spații construite, săli pentru întreținere (fitness)	10
8.	Parc amenajat	5 puncte pentru fiecare, maximum 30 de puncte
9.	Trasee turistice montane omologate, marcate și afișate, dacă este cazul	5 puncte pentru fiecare, maximum 30 de puncte
10.	Bază pentru valorificarea resurselor naturale terapeutice, dacă este cazul	30
11.	Amenajări și dotări pentru practicarea sporturilor (agrement nautic, tenis, fotbal etc.)	15
12.	Localitățile sau părțile de localități care dispun de condiții pentru practicarea schiului trebuie să aibă amenajate cel puțin o pârtie de schi omologată și mijloacele de transport pe cablu corespunzătoare.	10 puncte pentru fiecare, maximum 50 de puncte
13.	Organizarea de evenimente turistice, culturale, sportive, cu caracter de repetabilitate pe bază de calendar	10 puncte pentru fiecare, maximum 30 de puncte

Nr. crt.	Criterii suplimentare de atestare a stațiunii turistice	Punctaj acordat
14.	Centre de informare și promovare turistică, cu personal permanent care să deservească exclusiv centrul	30
15.	Asigurarea legăturii permanente on-line dintre structurile de primire turistice cu funcțiuni de cazare și centrul de informare și promovare turistică	20
16.	Canalizare centralizată	50

Punctaj minim pentru atestarea ca stațiune de interes național — 135 de puncte.

Punctaj minim pentru atestarea ca stațiune de interes local — 90 de puncte.

ANEXA Nr. 2

C E R E R E
de atestare ca stațiune turistică de interes național/local (după caz)

(model)

MINISTERUL PENTRU ÎNTREPRINDERI MICI ȘI MIJLOCII, COMERȚ, TURISM ȘI PROFESII LIBERALE

Domnule ministru,

Consiliul Local, județul, vă înainteză documentația prevăzută la art. 4 din Hotărârea Guvernului nr. 852/2008 pentru aprobarea normelor și criteriilor de atestare a stațiunilor turistice, în vederea atestării ca stațiune turistică de interes național/local (după caz) a localității

Reprezentantul consiliului local,

.....

(numele și prenumele)

Semnătura

.....

Data

ANEXA Nr. 3

F I Ș A
stațiunii turistice de interes național

Declar pe propria răspundere că îndeplinim criteriile de atestare obligatorii și suplimentare mai sus prezentate.

Nr. crt.	Criterii obligatorii de atestare a stațiunii turistice	Criterii obligatorii	Sunt îndeplinite Da/Nu
Cadrul natural, factori naturali de cură și calitatea mediului			
1.	Amplasarea într-un cadru natural fără factori poluanți	x	
2.	Existența studiilor și documentelor care atestă prezența și valoarea factorilor naturali de cură (ape minerale, nămol, lacuri terapeutice, saline, bioclimat etc.) din punct de vedere calitativ și cantitativ	x	
3.	Constituirea perimetrelor de protecție ecologică, hidrogeologică și sanitară a factorilor naturali de cură, în conformitate cu legislația în vigoare, după caz	x	
Accesul și drumurile spre/în stațiune			
4.	Drum rutier modernizat și marcat cu semne de circulație	x	
5.	Transport în comun între stațiunea turistică și gara sau autogara care o deservește	x	
Utilități urban-edilitare			
6.	Asistență medicală permanentă și mijloc de transport pentru urgențe medicale	x	
7.	Punct de prim ajutor și mijloc de transport pentru urgențe medicale	—	

Nr. crt.	Criterii obligatorii de atestare a stațiunii turistice	Criterii obligatorii	Sunt îndeplinite Da/Nu
8.	Punct farmaceutic	x	
9.	Amenajarea și iluminarea locurilor de promenadă	x	
10.	Apă curentă	x	
11.	Canalizare	x	
12.	Energie electrică	x	
Structuri de primire turistice și de agrement			
13.	Număr minim de locuri în structuri de primire turistice clasificate, din care minimum 30% clasificate la categoriile 3—5 stele /flori, cu excepția campingurilor	500	
14.	Localitățile sau părțile de localități de pe litoral trebuie să dispună de plajă amenajată, posturi de salvare acvatică — salvamar și posturi de prim ajutor.	x	
15.	Localitățile montane trebuie să dispună de servicii de salvare montană — salvamont	x	
16.	Amenajări și dotări pentru relaxare în aer liber și plimbări (drumuri pietonale, locuri de promenadă)	x	
17.	Terenuri de joacă pentru copii	x	
Informare și promovare turistică			
18.	Semnalizarea obiectivelor turistice cu indicatoare de orientare și informare, tipărite pe suport electronic sau web site	x	
19.	Realizarea de materiale de promovare a stațiunii turistice și a zonei	x	

Nr. crt.	Criterii suplimentare de atestare a stațiunii turistice	Punctaj acordat	Punctaj îndeplinit
1.	Trenurile cu regim de rezervare a locurilor, inclusiv vagoanele de dormit, trebuie să oprească în gara care deservește stațiunea turistică.	10	
2.	Autobuze de linie care deserveșc zilnic autogara	10	
3.	Spații comerciale și pentru activități de prestări de servicii: bancă, schimb valutar, agenție de turism	10	
4.	Săli de spectacole și de conferințe cu o capacitate totală egală cu minimum 40% din numărul locurilor existente în stațiune	30	
5.	Asistență medicală balneară, după caz, acreditată conform normelor legale în vigoare	20	
6.	Dotări tehnice pentru exploatarea, protecția și utilizarea resurselor minerale terapeutice	20	
7.	Amenajări și dotări pentru servicii de revigorare în spații construite, săli pentru întreținere (fitness)	10	
8.	Parc amenajat	5 puncte pentru fiecare, maximum 30 de puncte	
9.	Trasee turistice montane omologate, marcate și afișate, dacă este cazul	5 puncte pentru fiecare, maximum 30 de puncte	
10.	Bază pentru valorificarea resurselor naturale terapeutice, dacă este cazul	30	
11.	Amenajări și dotări pentru practicarea sporturilor (agrement nautic, tenis, fotbal etc.)	15	

Nr. crt.	Criterii suplimentare de atestare a stațiunii turistice	Punctaj acordat	Punctaj îndeplinit
12.	Localitățile sau părțile de localități care dispun de condiții pentru practicarea schiului trebuie să aibă amenajate cel puțin o pârtie de schi omologată și mijloacele de transport pe cablu corespunzătoare.	10 puncte pentru fiecare, maximum 50 de puncte	
13.	Organizarea de evenimente turistice, culturale, sportive, cu caracter de repetabilitate pe bază de calendar	10 puncte pentru fiecare, maximum 30 de puncte	
14.	Centre de informare și promovare turistică, cu personal permanent care să deservească exclusiv centrul	30	
15.	Asigurarea legăturii permanente on-line dintre structurile de primire turistice cu funcțiuni de cazare și centrul de informare și promovare turistică	20	
16.	Canalizare centralizată	50	
17.	Total	Sunt necesare minimum 135 de puncte.	

Președintele consiliului local,

.....
(numele și prenumele)

Semnătura

.....

Data

.....

ANEXA Nr. 4

F I Ș A
stațiunii turistice de interes local

Declar pe propria răspundere că îndeplinim criteriile de atestare obligatorii și suplimentare mai sus prezentate.

Nr. crt.	Criterii obligatorii de atestare a stațiunii turistice	Criterii obligatorii	Sunt îndeplinite Da/Nu
Cadrul natural, factori naturali de cură și calitatea mediului			
1.	Amplasarea într-un cadru natural fără factori poluanți	x	
2.	Existența studiilor și documentelor care atestă prezența și valoarea factorilor naturali de cură (ape minerale, nămol, lacuri terapeutice, saline, bioclimat etc.) din punct de vedere calitativ și cantitativ	x	
3.	Constituirea perimetrelor de protecție ecologică, hidrogeologică și sanitară a factorilor naturali de cură, în conformitate cu legislația în vigoare, după caz	x	
Accesul și drumurile spre/în stațiune			
4.	Drum rutier modernizat și marcat cu semne de circulație	x	
5.	Transport în comun între stațiunea turistică și gara sau autogara care o deservește	x	
Utilități urban - edilitare			
6.	Punct de prim ajutor și mijloc de transport pentru urgențe medicale	x	
7.	Punct farmaceutic	x	
8.	Amenajarea și iluminarea locurilor de promenadă	x	
9.	Apă curentă	x	

Nr. crt.	Criterii obligatorii de atestare a stațiunii turistice	Criterii obligatorii	Sunt îndeplinite Da/Nu
10.	Canalizare	x	
11.	Energie electrică	x	
Structuri de primire turistice și de agrement			
12.	Număr minim de locuri în structuri de primire turistice clasificate, din care minimum 30% clasificate la categoriile 3—5 stele/flori, cu excepția campingurilor	100	
13.	Localitățile sau părțile de localități de pe litoral trebuie să dispună de plajă amenajată, posturi de salvare acvatică—salvamar și posturi de prim ajutor.	x	
14.	Localitățile montane trebuie să dispună de servicii de salvare montană—salvamont	x	
15.	Amenajări și dotări pentru relaxare în aer liber și plimbări (drumuri pietonale, locuri de promenadă)	x	
16.	Terenuri de joacă pentru copii	x	
Informare și promovare turistică			
17.	Semnalizarea obiectivelor turistice cu indicatoare de orientare și informare tipărite pe suport electronic sau web site	x	
18.	Realizarea de materiale de promovare a stațiunii turistice și a zonei	x	

Nr. crt.	Criterii suplimentare de atestare a stațiunii turistice	Punctaj acordat	Punctaj îndeplinit
1.	Trenurile cu regim de rezervare a locurilor, inclusiv vagoanele de dormit, trebuie să oprească în gara care deservește stațiunea turistică.	10	
2.	Autobuze de linie care deservească zilnic autogara	10	
3.	Spații comerciale și pentru activități de prestări de servicii: bancă, schimb valutar, agenție de turism	10	
4.	Săli de spectacole și de conferințe cu o capacitate totală egală cu minimum 40% din numărul locurilor existente în stațiune	30	
5.	Asistență medicală balneară, după caz, acreditată conform normelor legale în vigoare	20	
6.	Dotări tehnice pentru exploatarea, protecția și utilizarea resurselor minerale terapeutice	20	
7.	Amenajări și dotări pentru servicii de revigorare în spații construite, săli pentru întreținere (fitness)	10	
8.	Parc amenajat	5 puncte pentru fiecare, maximum 30 de puncte	
9.	Trasee turistice montane omologate, marcate și afișate, dacă este cazul	5 puncte pentru fiecare, maximum 30 de puncte	
10.	Bază pentru valorificarea resurselor naturale terapeutice, dacă este cazul	30	
11.	Amenajări și dotări pentru practicarea sporturilor (agrement nautic, tenis, fotbal etc.)	15	
12.	Localitățile sau părțile de localități care dispun de condiții pentru practicarea schiului trebuie să aibă amenajate cel puțin o pârtie de schi omologată și mijloacele de transport pe cablu corespunzătoare.	10 puncte pentru fiecare, maximum 50 de puncte	
13.	Organizarea de evenimente turistice, culturale, sportive, cu caracter de repetabilitate pe bază de calendar	10 puncte pentru fiecare, maximum 30 de puncte	
14.	Centre de informare și promovare turistică, cu personal permanent care să deservească exclusiv centrul	30	

Nr. crt.	Criterii suplimentare de atestare a stațiunii turistice	Punctaj acordat	Punctaj îndeplinit
15.	Asigurarea legăturii permanente on-line dintre structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare și centrul de informare și promovare turistică	20	
16.	Canalizare centralizată	50	
17.	Total	Punctaj minim necesar 90 de puncte	

Președintele consiliului local,

.....

(numele și prenumele)

Semnătura

.....

Data

ANEXA Nr. 5

LISTA

localităților atestate ca stațiuni turistice de interes național, respectiv local

I. Stațiuni turistice de interes național:

- | | | | |
|--|---------------------------|---------------------------|-------------------------|
| 1. Amara | — județul Ialomița | 5. Balványos | — județul Covasna |
| 2. Azuga | — județul Prahova | 6. Bazna | — județul Sibiu |
| 3. Bușteni | — județul Prahova | 7. Băltătești | — județul Neamț |
| 4. Buziaș | — județul Timiș | 8. Băile Homorod | — județul Harghita |
| 5. Băile Govora | — județul Vâlcea | 9. Băile Turda | — județul Cluj |
| 6. Băile Felix | — județul Bihor | 10. Băile Băița | — județul Cluj |
| 7. Băile Herculane | — județul Caraș-Severin | 11. Borsec | — județul Harghita |
| 8. Băile Olănești | — județul Vâlcea | 12. Borșa | — județul Maramureș |
| 9. Băile Tușnad | — județul Harghita | 13. Bran | — județul Brașov |
| 10. Câmpulung Moldovenesc | — județul Suceava | 14. Breaza | — județul Prahova |
| 11. Cap Aurora | — județul Constanța | 15. Călacea | — județul Timiș |
| 12. Călimănești—Căciulata | — județul Vâlcea | 16. Cheia | — județul Prahova |
| 13. Costinești | — județul Constanța | 17. Crivaia | — județul Caraș-Severin |
| 14. Covasna | — județul Covasna | 18. Durău | — județul Neamț |
| 15. Eforie Nord | — județul Constanța | 19. Harghita-Băi | — județul Harghita |
| 16. Eforie Sud | — județul Constanța | 20. Horezu | — județul Vâlcea |
| 17. Geoagiu-Băi | — județul Hunedoara | 21. Izvoru Mureșului | — județul Harghita |
| 18. Gura Humorului | — județul Suceava | 22. Lacu Roșu | — județul Harghita |
| 19. Jupiter | — județul Constanța | 23. Lacu Sărat | — județul Braïla |
| 20. Mamaia | — județul Constanța | 24. Lipova | — județul Arad |
| 21. Mangalia | — județul Constanța | 25. Moieciu | — județul Brașov |
| 22. Moneasa | — județul Arad | 26. Ocna Sibiului | — județul Sibiu |
| 23. Neptun—Olimp | — județul Constanța | 27. Ocna Șugatag | — județul Maramureș |
| 24. Poiana Brașov | — județul Brașov | 28. Păltiniș | — județul Sibiu |
| 25. Predeal | — județul Brașov | 29. Pârâul Rece | — județul Brașov |
| 26. Pucioasa | — județul Dâmbovița | 30. Praid | — județul Harghita |
| 27. Slănic | — județul Prahova | 31. Săcelu | — județul Gorj |
| 28. Saturn | — județul Constanța | 32. Sărata Monteoru | — județul Buzău |
| 29. Sinaia | — județul Prahova | 33. Secu | — județul Caraș-Severin |
| 30. Sângeorz-Băi | — județul Bistrița-Năsăud | 34. Semenic | — județul Caraș-Severin |
| 31. Slănic-Moldova | — județul Bacău | 35. Snagov | — județul Ilfov |
| 32. Sovata | — județul Mureș | 36. Stâna de Vale | — județul Bihor |
| 33. Târgu Ocna | — județul Bacău | 37. Straja | — județul Hunedoara |
| 34. Techirghiol | — județul Constanța | 38. Soveja | — județul Vrancea |
| 35. Vatra Dornei | — județul Suceava | 39. Tășnad | — județul Satu Mare |
| 36. Venus | — județul Constanța | 40. Timișu de Sus | — județul Brașov |
| 37. Voineasa | — județul Vâlcea | 41. Tinca | — județul Bihor |
| II. Stațiuni turistice de interes local: | | 42. Trei Ape | — județul Caraș-Severin |
| 1. 1 Mai | — județul Bihor | 43. Vălenii de Munte | — județul Prahova |
| 2. Albac | — județul Alba | 44. Vața de Jos | — județul Hunedoara |
| 3. Albeștii de Muscel
(Bughea de Sus) | — județul Argeș | 45. Zona Fântânele | — județul Cluj |
| 4. Arieșeni | — județul Alba | 46. Zona Muntele Băișorii | — județul Cluj |

DECIZII ALE PRIMULUI-MINISTRU**GUVERNUL ROMÂNIEI****PRIMUL-MINISTRU****DECIZIE****privind trecerea domnului Anghel Ion din funcția publică
de secretar general în cadrul Ministerului Mediului
și Dezvoltării Durabile în funcția publică de inspector
guvernamental**

Având în vedere prevederile Hotărârii Guvernului nr. 341/2007 privind intrarea în categoria înalților funcționari publici, managementul carierei și mobilitatea înalților funcționari publici,

în temeiul art. 19 din Legea nr. 90/2001 privind organizarea și funcționarea Guvernului României și a ministerelor, cu modificările și completările ulterioare, și al art. 19 alin. (1) lit. b) din Legea nr. 188/1999 privind Statutul funcționarilor publici, republicată,

primul-ministru emite prezenta decizie.

Articol unic. — Pe data intrării în vigoare a prezentei decizii, domnul Anghel Ion trece din funcția publică de secretar general în cadrul Ministerului Mediului și Dezvoltării Durabile în funcția publică de inspector guvernamental.

PRIM-MINISTRU

CĂLIN POPESCU-TĂRICEANUContrasemnează:

p. Șeful Cancelariei Primului-Ministru,
Ion-Mircea Plângu

București, 18 august 2008.
Nr. 159.

GUVERNUL ROMÂNIEI**PRIMUL-MINISTRU****DECIZIE****privind trecerea domnului Stănișteanu Sergiu Noruț
din funcția publică de inspector guvernamental în funcția
publică de secretar general în cadrul Ministerului Mediului
și Dezvoltării Durabile**

Având în vedere prevederile Hotărârii Guvernului nr. 341/2007 privind intrarea în categoria înalților funcționari publici, managementul carierei și mobilitatea înalților funcționari publici,

în temeiul art. 19 din Legea nr. 90/2001 privind organizarea și funcționarea Guvernului României și a ministerelor, cu modificările și completările ulterioare, și al art. 19 alin. (1) lit. b) din Legea nr. 188/1999 privind Statutul funcționarilor publici, republicată,

primul-ministru emite prezenta decizie.

Art. 1. — Pe data intrării în vigoare a prezentei decizii, domnul Stănișteanu Sergiu Noruț trece din funcția publică de inspector guvernamental în funcția publică de secretar general în cadrul Ministerului Mediului și Dezvoltării Durabile.

Art. 2. — La data prevăzută la art. 1 se abrogă Decizia Primului-Ministru nr. 99/2008 privind stabilirea atribuțiilor domnului Stănișteanu Sergiu Noruț, inspector guvernamental în cadrul Secretariatului General al Guvernului, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 390 din 23 mai 2008.

PRIM-MINISTRU

CĂLIN POPESCU-TĂRICEANUContrasemnează:

p. Șeful Cancelariei Primului-Ministru,
Ion-Mircea Plângu

București, 18 august 2008.
Nr. 160.

GUVERNUL ROMÂNIEI**PRIMUL-MINISTRU****DECIZIE****privind promovarea temporară a doamnei Rela Nicoleta Ștefănescu
în funcția publică de secretar general adjunct al Ministerului Agriculturii și Dezvoltării Rurale**

Având în vedere:

— propunerea Ministerului Agriculturii și Dezvoltării Rurale, formulată prin Adresa nr. 198.522 din 29 iulie 2008;
— Adresa nr. 9.379 din 28 iulie 2008, prin care Ministerul Internelor și Reformei Administrative comunică acordul său privind detașarea doamnei Rela Nicoleta Ștefănescu, director al Direcției pentru serviciile publice deconcentrate din Ministerul Internelor și Reformei Administrative, la Ministerul Agriculturii și Dezvoltării Rurale, pentru a exercita funcția publică de secretar general adjunct;

— Avizul favorabil nr. 1.445.050 din 24 iulie 2008 al Agenției Naționale a Funcționarilor Publici, pentru exercitarea de către doamna Rela Nicoleta Ștefănescu, cu caracter temporar, a funcției publice de secretar general adjunct din cadrul Ministerului Agriculturii și Dezvoltării Rurale,

în temeiul art. 19 din Legea nr. 90/2001 privind organizarea și funcționarea Guvernului României și a ministerelor, cu modificările și completările ulterioare, și al art. 92 alin. (1) și alin. (2) lit. a) din Legea nr. 188/1999 privind Statutul funcționarilor publici, republicată,

primul-ministru emite prezenta decizie.

Articol unic. — Începând cu data intrării în vigoare a prezentei decizii, doamna Rela Nicoleta Ștefănescu se promovează temporar în funcția publică de secretar general adjunct al Ministerului Agriculturii și Dezvoltării Rurale.

PRIM-MINISTRU

CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU

Contrasemnează

p. Șeful Cancelariei Primului-Ministru,
Ion-Mircea Plângu

București, 18 august 2008.
Nr. 161.

GUVERNUL ROMÂNIEI**PRIMUL-MINISTRU****DECIZIE****privind prelungirea promovării temporare a domnului Marius Vasile Iosif Roman în funcția publică
vacantă de secretar general adjunct al Ministerului pentru Întreprinderi Mici și Mijlocii, Comerț,
Turism și Profesii Liberale**

Având în vedere:

— Decizia Primului-Ministru nr. 5/2008 privind promovarea temporară a domnului Marius Vasile Iosif Roman în funcția publică de secretar general adjunct al Ministerului pentru Întreprinderi Mici și Mijlocii, Comerț, Turism și Profesii Liberale,

— solicitarea Ministerului pentru Întreprinderi Mici și Mijlocii, Comerț, Turism și Profesii Liberale, transmisă prin Adresa nr. 1.704 din 30 iulie 2008;

— Avizul favorabil al Agenției Naționale a Funcționarilor Publici nr. 1.447.325 din 30 iulie 2008 pentru exercitarea de către domnul Marius Vasile Iosif Roman, pentru maximum 3 luni, a funcției publice vacante, corespunzătoare categoriei înalților funcționari publici, de secretar general adjunct al Ministerului pentru Întreprinderi Mici și Mijlocii, Comerț, Turism și Profesii Liberale,

în temeiul art. 19 din Legea nr. 90/2001 privind organizarea și funcționarea Guvernului României și a ministerelor, cu modificările și completările ulterioare, și al art. 92 alin. (3) din Legea nr. 188/1999 privind Statutul funcționarilor publici, republicată,

primul-ministru emite prezenta decizie.

Articol unic. — Se aprobă prelungirea promovării temporare a domnului Marius Vasile Iosif Roman în funcția publică vacantă de secretar general adjunct al Ministerului pentru Întreprinderi Mici și Mijlocii, Comerț, Turism și Profesii Liberale, până la ocuparea postului prin concurs, dar nu mai târziu de data de 15 octombrie 2008.

PRIM-MINISTRU

CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU

Contrasemnează

p. Șeful Cancelariei Primului-Ministru,
Ion-Mircea Plângu

București, 18 august 2008.
Nr. 162.

GUVERNUL ROMÂNIEI
PRIMUL - MINISTRU

DECIZIE
privind eliberarea domnului Dan Cristian Georgescu
din funcția de președinte al Autorității Naționale
pentru Reglementare în Comunicații și Tehnologia Informației

Având în vedere dispozițiile art. 7 alin. (2) lit. a) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 134/2006 privind înființarea Autorității Naționale pentru Reglementare în Comunicații și Tehnologia Informației,

în baza Raportului de audit public intern nr. 271 din 11 august 2008 prin care se constată încălcarea prevederilor art. 43, art. 46², art. 49 alin. (1) lit. a), art. 53 și ale art. 54 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 79/2002 privind cadrul general de reglementare a comunicațiilor, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 591/2002, cu modificările și completările ulterioare, precum și încălcări ale:

— Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 337/2006, cu modificările și completările ulterioare;

— Legii nr. 53/2003 — Codul muncii, cu modificările și completările ulterioare;

— Legii nr. 672/2002 privind auditul public intern, cu modificările și completările ulterioare;

— Legii nr. 500/2002 privind finanțele publice, cu modificările ulterioare, în temeiul art. 15 lit. a) și al art. 19 din Legea nr. 90/2001 privind organizarea și funcționarea Guvernului României și a ministerelor, cu modificările și completările ulterioare,

primul-ministru emite prezenta decizie.

Articol unic. — Începând cu data intrării în vigoare a prezentei decizii, domnul Dan Cristian Georgescu se eliberează din funcția de președinte al Autorității Naționale pentru Reglementare în Comunicații și Tehnologia Informației.

PRIM-MINISTRU
CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU

Contrasemnează:
p. Șeful Cancelariei Primului-Ministru,
Ion-Mircea Plângu

București, 18 august 2008.
Nr. 165.

GUVERNUL ROMÂNIEI
PRIMUL - MINISTRU

DECIZIE
pentru eliberarea domnului Adrian Ciocănea-Teodorescu din funcția
de secretar de stat la Departamentul pentru Afaceri Europene

Luând în considerare faptul că prin Hotărârea Camerei Deputaților nr. 22/2008 privind validarea unor mandate de deputați a fost validat mandatul de deputat al domnului Adrian Ciocănea-Teodorescu,

în temeiul art. 15 lit. d) și al art. 19 din Legea nr. 90/2001 privind organizarea și funcționarea Guvernului României și a ministerelor, cu modificările și completările ulterioare, precum și al art. 6 alin. (1) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 133/2006 privind înființarea, organizarea și funcționarea Departamentului pentru Afaceri Europene în subordinea primului-ministru, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 102/2007,

primul-ministru emite prezenta decizie.

Articol unic. — Pe data intrării în vigoare a prezentei decizii, domnul Adrian Ciocănea-Teodorescu se eliberează din funcția de secretar de stat la Departamentul pentru Afaceri Europene.

PRIM-MINISTRU
CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU

Contrasemnează:
p. Șeful Cancelariei Primului-Ministru,
Ion-Mircea Plângu

București, 19 august 2008.
Nr. 166.

GUVERNUL ROMÂNIEI
PRIMUL-MINISTRU

DECIZIE

pentru eliberarea domnului Aurel Ciobanu-Dordea din funcția de subsecretar de stat în cadrul Departamentului pentru Afaceri Europene, agent guvernamental însărcinat cu reprezentarea României în fața Curții de Justiție a Comunităților Europene și a Tribunalului de Primă Instanță al Comunităților Europene, precum și a celorlalte instituții comunitare și pentru numirea acestuia în funcția de secretar de stat la Departamentul pentru Afaceri Europene

În temeiul art. 19 din Legea nr. 90/2001 privind organizarea și funcționarea Guvernului României și a ministerelor, cu modificările și completările ulterioare, precum și al art. 6 alin. (1) și al art. 6¹ din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 133/2006 privind înființarea, organizarea și funcționarea Departamentului pentru Afaceri Europene în subordinea primului-ministru, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 102/2007,

primul-ministru emite prezenta decizie.

Art. 1. — Pe data intrării în vigoare a prezentei decizii, domnul Aurel Ciobanu-Dordea se eliberează din funcția de subsecretar de stat în cadrul Departamentului pentru Afaceri Europene, agent guvernamental însărcinat cu reprezentarea României în fața Curții de Justiție a Comunităților Europene și a Tribunalului de Primă Instanță al Comunităților Europene, precum și a celorlalte instituții comunitare.

Art. 2. — (1) Pe data prevăzută la art. 1, domnul Aurel Ciobanu-Dordea se numește în funcția de secretar de stat la Departamentul pentru Afaceri Europene.

(2) Atribuțiile subsecretarului de stat din cadrul Departamentului pentru Afaceri Europene, agent guvernamental însărcinat cu reprezentarea României în fața Curții de Justiție a Comunităților Europene și a Tribunalului de Primă Instanță al Comunităților Europene, precum și a celorlalte instituții comunitare, vor fi exercitate, cu caracter temporar, până la numirea în funcție a subsecretarului de stat, de către domnul Aurel Ciobanu-Dordea, secretar de stat la Departamentul pentru Afaceri Europene.

PRIM-MINISTRU
CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU

Contrasemnează:

p. Șeful Cancelariei Primului-Ministru,
Ion-Mircea Plângu

București, 19 august 2008.
Nr. 167.

**ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE
ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE**

MINISTERUL MEDIULUI ȘI DEZVOLTĂRII DURABILE

ORDIN

privind stabilirea perioadei de organizare a celei de-a doua sesiuni de depunere a cererilor de finanțare pentru anul 2008 în cadrul Programului național de îmbunătățire a calității mediului prin realizarea de spații verzi în localități, instituit prin Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 59/2007

Având în vedere Referatul de aprobare nr. 2.781 din 18 august 2008 și prevederile art. 1 din Ordinul ministrului mediului și dezvoltării durabile nr. 828/2008 privind organizarea celei de-a doua sesiuni de depunere a cererilor de finanțare pentru anul 2008 în cadrul Programului național de îmbunătățire a calității mediului prin realizarea de spații verzi în localități, instituit prin Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 59/2007,

în baza art. 5 alin. (2) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 59/2007 privind instituirea Programului național de îmbunătățire a calității mediului prin realizarea de spații verzi în localități, aprobată cu modificări prin Legea nr. 343/2007,

în temeiul art. 5 alin. (7) din Hotărârea Guvernului nr. 368/2007 privind organizarea și funcționarea Ministerului Mediului și Dezvoltării Durabile, cu completările ulterioare,

ministrul mediului și dezvoltării durabile emite prezentul ordin.

Art. 1. — Prin derogare de la prevederile pct. V.1 din Ghidul de finanțare a Programului național de îmbunătățire a calității

mediului prin realizarea de spații verzi în localități, aprobat prin Ordinul ministrului mediului și dezvoltării durabile nr. 1.166/2007,

publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 502 din 26 iulie 2007, cu modificările ulterioare, în anul 2008 cea de-a doua sesiune de depunere a cererilor de finanțare în cadrul Programului național de îmbunătățire a calității mediului prin realizarea de spații verzi în localități, instituit prin Ordonanța

de urgență a Guvernului nr. 59/2007, aprobată cu modificări prin Legea nr. 343/2007, se organizează în perioada 25 august—5 septembrie.

Art. 2. — Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Ministrul mediului și dezvoltării durabile,

Attila Korodi

București, 18 august 2008.

Nr. 942.

MINISTERUL TRANSPORTURILOR

ORDIN

privind publicarea acceptării amendamentelor la Codul internațional pentru instalațiile de protecție contra incendiului (Codul FSS), adoptate de Organizația Maritimă Internațională prin anexa nr. 1 la Rezoluția MSC.217(82) a Comitetului Securității Maritime din 8 decembrie 2006

În temeiul prevederilor art. 12 lit. b) și d) din Ordonanța Guvernului nr. 19/1997 privind transporturile, republicată, cu modificările și completările ulterioare, ale art. 4 alin. (1) din Ordonanța Guvernului nr. 42/1997 privind transportul maritim și pe căile navigabile interioare, republicată, cu modificările și completările ulterioare, și ale art. 2 pct. 18 și ale art. 5 alin. (4) din Hotărârea Guvernului nr. 367/2007 privind organizarea și funcționarea Ministerului Transporturilor, cu modificările ulterioare,

ministrul transporturilor emite următorul ordin:

Art. 1. — Se publică amendamentele la Codul internațional pentru instalațiile de protecție contra incendiului (Codul FSS), adoptate de Organizația Maritimă Internațională prin anexa nr. 1 la Rezoluția MSC.217(82) a Comitetului Securității Maritime din 8 decembrie 2006, amendamente intrate în vigoare pentru

România la data de 1 iulie 2008, prevăzute în anexa care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 2. — Autoritatea Navală Română va lua măsurile necesare pentru punerea în aplicare a prezentului ordin.

Art. 3. — Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

p. Ministrul transporturilor,

Septimiu Buzașu,
secretar de stat

București, 11 august 2008.

Nr. 990.

ANEXĂ

REZOLUȚIA MSC.217(82)

(adoptată la 8 decembrie 2006)

Adoptarea amendamentelor la Codul internațional pentru instalațiile de protecție contra incendiului

Comitetul Securității Maritime,

amintind art. 28(b) din Convenția privind crearea Organizației Maritime Internaționale, referitor la funcțiile Comitetului, notând Rezoluția MSC.98(73) prin care s-a adoptat Codul internațional pentru instalațiile de protecție contra incendiului (denumit în continuare *Codul FSS*), care a devenit obligatoriu conform cap. II-2 din Convenția internațională din 1974 pentru ocrotirea vieții omenești pe mare (denumită în continuare *Convenția*),

notând și art. VIII(b) și regula II-2/3.22 din Convenție, cu privire la procedura de amendare a Codului FSS,

luând în considerare, la cea de-a 82-a sesiune a sa, amendamentele la Codul FSS propuse și difuzate în conformitate cu art. VIII(b)(i) din Convenție,

1. adoptă, în conformitate cu art. VIII(b)(iv) din Convenție, amendamentele la Codul FSS, al căror text este redat în anexele nr. 1 și 2 la prezenta rezoluție;

2. stabilește, în conformitate cu art. VIII(b)(vi)(2)(bb) din Convenție, că:

(a) amendamentele din anexa nr. 1 se vor considera ca fiind acceptate la 1 ianuarie 2008; și

(b) amendamentele din anexa nr. 2 se vor considera ca fiind acceptate la 1 ianuarie 2010,

cu excepția cazului în care înainte de această dată mai mult de o treime din guvernele contractante la Convenție sau guvernele contractante ale căror flote comerciale reprezintă în total cel puțin 50% din tonajul brut al flotei comerciale mondiale vor fi notificat obiecțiile lor la aceste amendamente;

3. invită guvernele contractante la Convenția SOLAS să noteze că, în conformitate cu art. VIII(b)(vii)(2) din Convenție:

(a) amendamentele din anexa nr. 1 vor intra în vigoare la 1 iulie 2008; și

(b) amendamentele din anexa nr. 2 vor intra în vigoare la 1 iulie 2010,

după acceptarea lor în conformitate cu paragraful 2 de mai sus;

4. solicită secretarului general, în conformitate cu art. VIII(b)(v) din Convenție, să transmită tuturor guvernelor contractante la Convenție copii certificate ale prezentei rezoluții și ale textului amendamentelor conținute în anexele nr. 1 și 2;

5. solicită în plus secretarului general să transmită copii ale acestei rezoluții și ale anexelor nr. 1 și 2 membrilor Organizației care nu sunt guverne contractante la Convenție.

AMENDAMENTE

la Codul internațional pentru instalațiile de protecție contra incendiului

CAPITOLUL 4
Stingătoare de incendiuPARTEA 3
Cerințe tehnice

1. Textul existent al paragrafului 3.2 se înlocuiește după cum urmează:

„3.2. *Generatoare de spumă portabile*

3.2.1. Un generator de spumă portabil trebuie să includă un ajutoraj/o țeavă de refulare a spumei, fie de tip ejector automat, fie utilizabil împreună cu un ejector separat, care poate fi racordat la tubulatura principală de incendiu printr-un furtun de incendiu, împreună cu un rezervor portabil conținând cel puțin 20 l de substanță spumogenă și cel puțin un rezervor de rezervă cu substanță spumogenă de aceeași capacitate.

3.2.2. Funcționarea instalației

3.2.2.1. Ajutorajul/țeava de refulare a spumei și ejectorul trebuie să poată produce o spumă corespunzătoare pentru stingerea incendiilor de hidrocarburi, la un debit al amestecului spumogen de cel puțin 200 l/min. la presiunea nominală din tubulatura principală de incendiu.

3.2.2.2. Substanța spumogenă trebuie să fie aprobată de Administrație pe baza instrucțiunilor elaborate de Organizație*).

3.2.2.3. Valorile timpului de răspândire a spumei și de drenare a spumei produse de generatorul de spumă portabil nu trebuie să difere cu mai mult de $\pm 10\%$ din acelea stabilite la 3.2.2.2.

3.2.2.4. Generatorul de spumă portabil trebuie să fie proiectat pentru a rezista la astupare, schimbările temperaturii mediului înconjurător, vibrație, umiditate, șoc, impact și coroziune care se întâlnesc în mod normal la bordul navelor.”

*) Se face referire la Instrucțiunile privind criteriile de performanță și încercare și inspecțiile substanțelor spumogene cu coeficient redus de spumare pentru instalațiile fixe de stingere a incendiului (Circulara MSC/Circ.582/Corr.1).

CAPITOLUL 6

Instalații fixe de stingere a incendiului cu spumă

PARTEA 2
Cerințe tehnice

2. Textul existent al paragrafului 2.3.1.2 se înlocuiește după cum urmează:

„2.3.1.2. Instalația trebuie să poată debita prin orificiile fixe de descărcare, într-un timp de cel mult 5 minute, o cantitate de

spumă suficientă ca să acopere cu un strat gros suprafața cea mai întinsă pe care ar putea să se răspândească combustibilul.”

CAPITOLUL 7

Instalații fixe de stingere a incendiului cu apă pulverizată sub presiune și cu apă sub formă de ceață

PARTEA 2

Cerințe tehnice

3. Partea 2 existentă se înlocuiește după cum urmează:

„2.1. *Instalații fixe de stingere a incendiului cu apă pulverizată sub presiune*

Instalațiile fixe de stingere a incendiului cu apă pulverizată sub presiune pentru încăperile de mașini și compartimentele pompelor de marfă trebuie să fie aprobate de Administrație pe baza instrucțiunilor elaborate de Organizație*).

2.2. *Instalații echivalente de stingere a incendiului cu apă sub formă de ceață*

Instalațiile echivalente de stingere a incendiului cu apă sub formă de ceață pentru încăperile de mașini și compartimentele pompelor de marfă trebuie să fie aprobate de Administrație pe baza instrucțiunilor elaborate de Organizație*).

*) Se face referire la Instrucțiunile revizuite pentru instalații echivalente de stingere a incendiului cu apă pentru încăperile de mașini și compartimentele pompelor de marfă (Circulara MSC/Circ. 1.165).

4. Următorul nou paragraf 2.3 se adaugă după paragraful 2.2 existent:

„2.3. *Instalații fixe de stingere a incendiului cu apă pulverizată sub presiune pentru balcoanele cabinelor*

Instalațiile fixe de stingere a incendiului cu apă pulverizată sub presiune pentru balcoanele cabinelor trebuie să fie aprobate de Administrație pe baza instrucțiunilor elaborate de Organizație*).

*) Se face referire la instrucțiunile ce vor fi elaborate de Organizație.

CAPITOLUL 9

Instalații fixe de detectare și alarmă în caz de incendiu

5. Următorul nou paragraf 2.6 se adaugă după paragraful 2.5.2 existent:

„2.6. *Instalații fixe de detectare și alarmă în caz de incendiu pentru balcoanele cabinelor*

Instalațiile fixe de detectare și alarmă în caz de incendiu pentru balcoanele cabinelor trebuie să fie aprobate de Administrație pe baza instrucțiunilor elaborate de Organizație*).

*) Se face referire la instrucțiunile ce vor fi elaborate de Organizație.

MINISTERUL TRANSPORTURILOR

ORDIN

pentru publicarea acceptării amendamentelor la Protocolul din 1988
privind Convenția internațională din 1966 asupra liniilor de încărcare, amendat,
adoptate de Organizația Maritimă Internațională prin Rezoluția MSC.223(82)
a Comitetului Securității Maritime din 8 decembrie 2006

În temeiul prevederilor art. 12 lit. b) și d) din Ordonanța Guvernului nr. 19/1997 privind transporturile, republicată, cu modificările și completările ulterioare, ale art. 4 alin. (1) din Ordonanța Guvernului nr. 42/1997 privind transportul maritim și pe căile navigabile interioare, republicată, cu modificările și completările ulterioare, ale art. 2 pct. 18 și ale art. 5 alin. (4) din Hotărârea Guvernului nr. 367/2007 privind organizarea și funcționarea Ministerului Transporturilor, cu modificările ulterioare,

ministrul transporturilor emite următorul ordin:

Art. 1. — Se publică amendamentele la Protocolul din 1988 privind Convenția internațională din 1966 asupra liniilor de încărcare, amendat, adoptate de Organizația Maritimă Internațională prin Rezoluția MSC.223(82) a Comitetului Securității Maritime din 8 decembrie 2006, amendamente intrate

în vigoare pentru România la data de 1 iulie 2008, prevăzute în anexa care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 2. — Autoritatea Navală Română va lua măsurile necesare pentru punerea în aplicare a prezentului ordin.

Art. 3. — Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

p. Ministrul transporturilor,
Septimiu Buzașu,
secretar de stat

București, 11 august 2008.
Nr. 991.

ANEXĂ

REZOLUȚIA MSC.223(82)
(adoptată la 8 decembrie 2006)

Adoptarea amendamentelor la Protocolul din 1988 privind Convenția internațională din 1966 asupra liniilor de încărcare, amendat

Comitetul Securității Maritime,

amintind art. 28(b) din Convenția privind crearea Organizației Maritime Internaționale referitor la funcțiile Comitetului, amintind și art. VI din Protocolul din 1988 privind Convenția internațională din 1966 asupra liniilor de încărcare (denumit în continuare *Protocolul din 1988 asupra liniilor de încărcare*) referitor la procedurile de amendare,

luând în considerare, la cea de-a 82-a sesiune a sa, amendamentele la Protocolul din 1988 asupra liniilor de încărcare, propuse și difuzate în conformitate cu paragraful 2(a) al art. VI din acesta,

1. adoptă, în conformitate cu paragraful 2(d) al art. VI din Protocolul din 1988 asupra liniilor de încărcare, amendamentele la Protocolul din 1988 asupra liniilor de încărcare, al căror text este prevăzut în anexa la prezenta rezoluție;

2. stabilește, în conformitate cu paragraful 2(f)(ii)(bb) al art. VI din Protocolul din 1988 asupra liniilor de încărcare, că amendamentele se vor considera ca fiind acceptate la 1 ianuarie 2008, cu excepția cazului în care, înainte de această dată, mai mult de o treime din părțile la Protocolul din 1988 asupra liniilor de încărcare sau părțile a căror flotă comercială cumulată reprezintă cel puțin 50% din tonajul brut al flotei comerciale mondiale vor fi notificat obiecțiile lor cu privire la amendamente;

3. invită părțile interesate să ia notă de faptul că, în conformitate cu paragraful 2(g)(ii) al art. VI din Protocolul din 1988 asupra liniilor de încărcare, amendamentele vor intra în vigoare la 1 iulie 2008, după acceptarea lor în conformitate cu paragraful 2 de mai sus;

4. solicită secretarului general, în conformitate cu paragraful 2(e) al art. VI din Protocolul din 1988 asupra liniilor de încărcare, să transmită tuturor părților la Protocolul din 1988 asupra liniilor de încărcare copii certificate ale prezentei rezoluții și ale textului amendamentelor conținute în anexă;

5. solicită în plus secretarului general să transmită copii ale acestei rezoluții și ale anexei sale membrilor Organizației care nu sunt părți la Protocolul din 1988 asupra liniilor de încărcare.

ANEXĂ
la Rezoluția MSC.223(82)

A M E N D A M E N T E

la Protocolul din 1988 privind Convenția internațională din 1966 asupra liniilor de încărcare, amendat

ANEXA B

Anexele Convenției modificate de Protocolul din 1988 referitor la aceasta

ANEXA I

Reguli pentru determinarea liniilor de încărcare

CAPITOLUL II

Condiții de atribuire a bordului liber

Regula 22 — Guri de scurgere, prize de apă și evacuări

1. În paragraful (4) al regulii, referirea la „(2)” se înlocuiește cu referirea la „(1)”.

CAPITOLUL III

Borduri libere

Regula 39 — Înălțimea minimă a etravei și flotabilitatea de rezervă

2. În paragraful (1) al regulii, cuvintele „d₁ este pescajul la 85% din înălțimea D, în m;” se înlocuiesc cu cuvintele „d₁ este pescajul la 85% din înălțimea teoretică minimă de construcție, în m;”.

MINISTERUL ECONOMIEI ȘI FINANTELOR

ORDIN**privind abrogarea Ordinului ministrului finanțelor publice nr. 199/2003 pentru aprobarea Instrucțiunilor privind prevenirea și combaterea spălării banilor prin unitățile Trezoreriei statului**

În baza prevederilor art. 11 alin. (4) din Hotărârea Guvernului nr. 386/2007 privind organizarea și funcționarea Ministerului Economiei și Finanțelor, cu modificările și completările ulterioare,

ministrul economiei și finanțelor emite următorul ordin:

Art. 1. — La data intrării în vigoare a prezentului ordin se abrogă Ordinul ministrului finanțelor publice nr. 199/2003 pentru aprobarea Instrucțiunilor privind prevenirea și combaterea spălării banilor prin unitățile Trezoreriei statului, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 143 din 5 martie 2003.

Art. 2. — Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

p. Ministrul economiei și finanțelor,
Elena Doina Dascălu

București, 11 august 2008.
Nr. 2.396.

MINISTERUL ECONOMIEI ȘI FINANTELOR
AGENȚIA NAȚIONALĂ DE ADMINISTRARE FISCALĂ
AUTORITATEA NAȚIONALĂ A VĂMILOR

ORDIN**pentru modificarea Normelor tehnice de aplicare a dreptului de reprezentare prevăzut în Regulamentul Consiliului (CEE) nr. 2.913/1992 de instituire a Codului vamal comunitar, aprobate prin Ordinul vicepreședintelui Agenției Naționale de Administrare Fiscală nr. 4.999/2007**

Având în vedere prevederile art. 4 pct. 18, art. 5 și art. 64 alin. (2) din Regulamentul Consiliului (CEE) nr. 2.913/1992 de instituire a Codului vamal comunitar, cu modificările ulterioare, în temeiul art. 5 alin. (3) din Hotărârea Guvernului nr. 532/2007 privind organizarea și funcționarea Autorității Naționale a Vămilelor, cu modificările și completările ulterioare,

vicepreședintele Agenției Naționale de Administrare Fiscală emite următorul ordin:

Art. I. — Normele tehnice de aplicare a dreptului de reprezentare prevăzut în Regulamentul Consiliului (CEE) nr. 2.913/1992 de instituire a Codului vamal comunitar, aprobate prin Ordinul vicepreședintelui Agenției Naționale de Administrare Fiscală nr. 4.999/2007, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 302 din 7 mai 2007, cu modificările ulterioare, se modifică după cum urmează:

1. **Articolul 4 se abrogă.**

2. **Articolul 6 va avea următorul cuprins:**

„Art. 6. — (1) Persoanele stabilite într-un stat terț Comunității pot întocmi declarații în scris în nume propriu, prin reprezentare directă sau indirectă pentru:

a) regimurile vamale de tranzit și admitere temporară;
b) punerea în liberă circulație, antrepozit vamal, perfecționare activă, transformare sub control vamal, perfecționare pasivă, export și reexport, numai cu titlu ocazional și cu condiția ca autoritatea vamală să considere acest lucru justificat.

(2) Dacă operațiunile vamale precizate la alin. (1) lit. b) nu au caracter ocazional, persoanele stabilite într-un stat terț Comunității pot întocmi declarații în scris numai prin reprezentare indirectă.”

Art. II. — Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Vicepreședintele Agenției Naționale de Administrare Fiscală,
Gelu Ștefan Diaconu

București, 14 august 2008.
Nr. 6.521.

ACTE ALE CURȚII EUROPENE A DREPTURILOR OMULUI

CURTEA EUROPEANĂ A DREPTURILOR OMULUI
SECȚIA A TREIA

HOTĂRÂREA din 7 februarie 2008

în Cauza Buttu și Bobulescu împotriva României (nr. 1)

(Cererea nr. 20.517/02)

Strasbourg

În cauza Buttu și Bobulescu împotriva României (nr. 1),

Curtea Europeană a Drepturilor Omului (Secția a treia), statuând în cadrul unei camere formate din: Boštjan M. Zupančič, președinte, Corneliu Bîrsan, Elisabet Fura-Sandström, Alvin Gyulumyan, Egbert Myjer, David Thór Björgvinsson, Ineta Ziemele, judecători, și Santiago Quesada, grefier de secție,

după ce a deliberat în camera de consiliu la data de 17 ianuarie 2008,

pronunță următoarea hotărâre, adoptată la această dată:

PROCEDURA

1. La originea cauzei se află o cerere (nr. 20.517/02) îndreptată împotriva României, prin care doi cetățeni ai acestui stat, domnul Dimitrie Nicolaie Constantin Buttu și doamna Maria Ana Teodora Bobulescu (*reclamanții*), au sesizat Curtea la data de 22 aprilie 2002, în temeiul art. 34 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale (*Convenția*).

2. Guvernul român (*Guvernul*) este reprezentat de agentul său, domnul Răzvan-Horațiu Radu, de la Ministerul Afacerilor Externe.

3. La data de 27 februarie 2006, Curtea a decis să comunice cererea Guvernului. În temeiul prevederilor art. 29 alin. 3 din Convenție, aceasta a hotărât să se analizeze în același timp admisibilitatea și fondul cauzei.

ÎN FAPT

I. Circumstanțele cauzei

4. Reclamanții, frate și soră, s-au născut în anul 1935 și, respectiv, în anul 1940 și locuiesc în București.

5. În anul 1950, bunul imobil situat în București, bd. Hristo Botev nr. 13, format dintr-un apartament cu 5 camere (178,94 m²), situat la parter, precum și din terenul aferent, în suprafață de 308,48 m², a făcut obiectul naționalizării. Acest bun aparținea părinților lor, în baza unui contract de vânzare-cumpărare încheiat în anul 1936.

6. La data de 3 decembrie 1996, în conformitate cu Legea nr. 112/1995, statul a vândut o parte din acest apartament (108,11 m², suprafață locuibilă), precum și o parte din terenul aferent (21,212 m²), adică 60,416% din bun, lui D.S., terță persoană care o ocupa în calitate de chiriaș. Restul bunului era ocupat de U.E., în calitate de chiriaș al statului.

7. La data de 8 iulie 1997, în urma unei acțiuni în revendicare imobiliară formulate în fața Judecătoriei Sectorului 1 București împotriva Primăriei Municipiului București, reclamanții au obținut o sentință prin care s-a constatat ilegalitatea naționalizării bunului și s-a dispus restituirea acestuia de către autorități. Prin nerecurare, această sentință a rămas definitivă.

8. În anul 1999, reclamanții au solicitat instanțelor să constate nulitatea vânzării bunului lor. La finalul procedurii, prin Decizia din data de 19 septembrie 2000, Curtea de Apel București a confirmat Sentința din data de 8 septembrie 1999 a Judecătoriei Sectorului 3 București prin care s-a constatat legalitatea vânzării bunului de către stat și le-a fost respinsă acțiunea ca neîntemeiată.

9. După adoptarea Legii nr. 10/2001 din 8 februarie 2001 privind regimul juridic al unor imobile preluate în mod abuziv în perioada 6 martie 1945—22 decembrie 1989, reclamanții au solicitat să li se restituie în natură bunul imobil menționat mai sus. La data de 9 mai 2006, Primăria Municipiului București i-a informat pe reclamanți că cererea lor nu a fost soluționată din cauza lipsei anumitor documente justificative.

II. Dreptul și practica internă pertinente

10. Prevederile legale și jurisprudența internă relevante sunt descrise în hotărârile *Brumărescu împotriva României* ([MC], nr. 28.342/95, CEDO 1999-VII, p. 250—256, §§ 31—33), *Străin și alții împotriva României* (nr. 57.001/00, CEDO 2005-VII, §§ 19—26) și *Păduraru împotriva României* (nr. 63.252/00, §§ 38—53, 1 decembrie 2005).

11. Legea nr. 10/2001 din 8 februarie 2001 privind regimul juridic al unor imobile preluate în mod abuziv în perioada 6 martie 1945 — 22 decembrie 1989 a fost modificată prin Legea nr. 247/2005, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 653 din 22 iulie 2005. Noua lege extinde formele de despăgubire, permițându-le beneficiarilor să aleagă între o despăgubire sub formă de bunuri și servicii și o despăgubire sub formă de bani, echivalentă cu valoarea de piață a bunului ce nu poate fi restituit în natură în momentul acordării sumei.

12. Prevederile relevante din Legea nr. 10/2001 (republicată), așa cum au fost ele modificate prin Legea nr. 247/2005, sunt următoarele:

ARTICOLUL 1

„(1) Imobilele preluate în mod abuziv de stat (...) în perioada 6 martie 1945 — 22 decembrie 1989, precum și cele preluate de stat în baza Legii nr. 139/1940 asupra rechizițiilor și nerestituite se restituie, de regulă în natură, în condițiile prezentei legi.

(2) În cazurile în care restituirea în natură nu este posibilă se vor stabili măsuri reparatorii prin echivalent. Măsurile reparatorii prin echivalent vor consta în compensare cu alte bunuri sau servicii (...), cu acordul persoanei îndreptățite, sau despăgubiri acordate în condițiile prevederilor speciale privind regimul stabilirii și plății despăgubirilor aferente imobilelor preluate în mod abuziv. (...)”

ARTICOLUL 10

„(1) În situația imobilelor preluate în mod abuziv și ale căror construcții edificate pe acestea au fost demolate total sau parțial, restituirea în natură se dispune pentru terenul liber și pentru

construcțiile rămase nedemolate, iar pentru construcțiile demolate și terenurile ocupate măsurile reparatorii se stabilesc prin echivalent. (...)

(8) Valoarea corespunzătoare a construcțiilor preluate în mod abuziv și demolate se stabilește potrivit valorii de piață de la data soluționării notificării, stabilită potrivit standardelor internaționale de evaluare în funcție de volumul de informații puse la dispoziția evaluatorului.

(9) Valoarea terenurilor, precum și a construcțiilor nedemolate preluate în mod abuziv, care nu se pot restitui în natură, se stabilește potrivit valorii de piață de la data soluționării notificării, stabilită potrivit standardelor internaționale de evaluare.”

ARTICOLUL 20

„(1) Persoanele care au primit despăgubiri în condițiile Legii nr. 112/1995 pot solicita numai restituirea în natură, cu obligația returnării sumei reprezentând despăgubirea primită, actualizată cu indicele inflației, dacă imobilul nu a fost vândut [unor terți] până la data intrării în vigoare a prezentei legi.

(2) În cazul în care imobilul a fost vândut cu respectarea prevederilor Legii nr. 112/1995 (...), persoana îndreptățită are dreptul la măsuri reparatorii prin echivalent pentru valoarea de piață corespunzătoare a întregului imobil, teren și construcții, stabilită potrivit standardelor internaționale de evaluare. Dacă persoanele îndreptățite au primit despăgubiri potrivit prevederilor Legii nr. 112/1995, ele au dreptul la diferența dintre valoarea încasată, actualizată cu indicele inflației, și valoarea corespunzătoare a imobilului. (...)”

13. Art. 13 și 16 din titlul VII al Legii nr. 247/2005, de asemenea relevante în cauza de față, prevăd următoarele:

ARTICOLUL 13

„(1) Pentru analizarea și stabilirea cuantumului final al despăgubirilor care se acordă potrivit prevederilor prezentei legi, se constituie în subordinea Cancelariei Primului-Ministru Comisia Centrală pentru Stabilirea Despăgubirilor, denumită în continuare Comisia Centrală (...)”

ARTICOLUL 16

„(1) Deciziile/dispozițiile emise de entitățile investite cu (...) soluționarea notificărilor și în care s-au consemnat sume care urmează a se acorda ca despăgubire (...) se predau (...) Secretariatului Comisiei Centrale (...) nu mai târziu de 60 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei legi.

(2) Notificările formulate potrivit prevederilor Legii nr. 10/2001 (...) care nu au fost soluționate (...) până la data intrării în vigoare a prezentei legi, se predau (...) Secretariatului Comisiei Centrale (...) în termen de 10 zile de la data adoptării deciziilor/dispozițiilor sau, după caz, a ordinelor. (...)”

(5) Secretariatul Comisiei Centrale va proceda la centralizarea dosarelor prevăzute la alin. (1) și (2), în care, în mod întemeiat cererea de restituire în natură a fost respinsă, după care acestea vor fi transmise, evaluatorului sau societății de evaluatori desemnate, în vederea întocmirii raportului de evaluare.

(6) (...) evaluatorul sau societatea de evaluatori desemnată va efectua procedura de specialitate și va întocmi raportul de evaluare pe care îl va transmite Comisiei Centrale. Acest raport va conține cuantumul despăgubirilor în limita cărora vor fi acordate titlurile de despăgubire.

(7) În baza raportului de evaluare Comisia Centrală va proceda fie la emiterea deciziei reprezentând titlul de despăgubire, fie la trimiterea dosarului spre reevaluare.”

14. Funcționarea societății pe acțiuni „Proprietatea” este descrisă în Cauza *Radu împotriva României* (nr. 13.309/03, §§ 18—20, 20 iulie 2006).

15. Legea nr. 247/2005 a fost modificată ultima oară prin Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 81 din 28 iunie 2007, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 446 din 29 iunie 2007, care se referă la accelerarea procedurii de despăgubire pentru imobilele preluate abuziv de stat.

16. Conform art. 18¹ din titlul I al ordonanței, atunci când Comisia Centrală a decis acordarea de despăgubiri în cuantum ce nu depășește 500.000 lei noi (RON), beneficiarii pot opta între acțiuni la „Proprietatea” și acordarea de despăgubiri bănești. Pentru sume mai mari de 500.000 RON, părțile interesate pot solicita despăgubiri bănești până la valoarea de 500.000 RON și li se vor acorda acțiuni la „Proprietatea”, pentru diferență.

17. Conform art. 7 din titlul II al ordonanței, în termen de 6 luni de la intrarea în vigoare a acesteia, Guvernul va trebui să stabilească regulile de desemnare a societății administrator al „Proprietatea”.

ÎN DREPT

I. Asupra pretensei încălcări a art. 1 din Protocolul nr. 1

18. Reclamantii susțin că vânzarea bunului lor către chiriașul D.S., validată prin Decizia din data de 19 septembrie 2000 a Curții de Apel București, a încălcat art. 1 din Protocolul nr. 1, care prevede următoarele:

„Orice persoană fizică sau juridică are dreptul la respectarea bunurilor sale. Nimeni nu poate fi lipsit de proprietatea sa decât pentru cauză de utilitate publică și în condițiile prevăzute de lege și de principiile generale ale dreptului internațional.”

A. Asupra admisibilității

19. Curtea constată că acest capăt de cerere nu este vădit neîntemeiat în sensul art. 35 alin. 3 din Convenție. Mai mult, ea observă că nu este incident niciun motiv de inadmisibilitate și prin urmare îl declară admisibil.

B. Asupra fondului

20. Guvernul arată că o cerere de restituire a bunului a fost depusă de reclamantii la Primăria Municipiului București, în temeiul Legii nr. 10/2001, dar că aceasta nu a fost încă soluționată din cauza lipsei anumitor documente justificative. El subliniază dificultățile legate de reglementarea problemei caselor naționalizate și face o prezentare a legilor adoptate succesiv de stat după anul 1989 în materie. El consideră că ultima reformă în materie, și anume Legea nr. 247/2005, prevede că, în cazul în care restituirea imobilului nu este posibilă, despăgubirea se va face prin emisiunea de titluri de participație la un organism colectiv de valori mobiliare („Proprietatea”), la nivelul valorii bunului, stabilită prin expertiză. Guvernul constată că despăgubirea prevăzută de legislația română corespunde cerințelor art. 1 din Protocolul nr. 1 și că întârzierea înregistrată în acordarea despăgubirilor către reclamantii nu lezează justul echilibru ce trebuie păstrat între interesele de față.

21. Reclamantii se opun acestui argument. În opinia lor, singura reparație posibilă în speță ar fi restituirea bunului în natură. În acest sens, ei reamintesc că se află în posesia unei hotărâri judecătorești definitive care a dobândit autoritate de lucru judecat și care dispune restituirea bunului lor și că Legea nr. 10/2001, invocată de Guvern, nu face decât să confirme un contract de vânzare-cumpărare încheiat ilegal.

22. Curtea observă că, în speță, vânzarea s-a referit doar la o parte din apartament, adică la 108,11 m², suprafață locuibilă, și la 21,212 m² din terenul aferent (a se vedea § 6 de mai sus).

23. Curtea a soluționat în mai multe rânduri cauze ce ridicau probleme similare cu cea din cazul de față și a constatat încălcarea art. 1 din Protocolul nr. 1 la Convenție (a se vedea Cauza *Porteanu*, menționată mai sus, §§ 32—35).

24. După ce a analizat toate elementele ce i-au fost supuse atenției, Curtea consideră că Guvernul nu a expus niciun fapt

sau argument care să poată duce la o altă concluzie în cazul de față. Curtea reafirmă în special că, în contextul legislativ român ce reglementează acțiunile în revendicare imobiliare și restituirea bunurilor naționalizate de regimul comunist, vânzarea de către stat a bunului altuia către terți de bună-credință, chiar dacă ea a fost anterioară confirmării definitive în justiție a dreptului de proprietate al acestuia, reprezintă o privare de bunul respectiv. O astfel de privare, combinată cu lipsa totală de despăgubire, este contrară art. 1 din Protocolul nr. 1 (Cauza *Străin* menționată mai sus, §§ 39, 43 și 59).

25. Ținând cont de jurisprudența sa în materie, Curtea apreciază că, în speță, zădărnicierea dreptului de proprietate al reclamantilor asupra părții de apartament vândute lui D.S., combinată cu lipsa totală de despăgubire timp de aproape 10 ani, i-a făcut să sufere o sarcină disproporționată și excesivă, incompatibilă cu dreptul la respectarea bunurilor lor, garantat de art. 1 din Protocolul nr. 1.

Prin urmare, a avut loc încălcarea acestei prevederi.

II. Asupra aplicării art. 41 din Convenție

26. Conform art. 41 din Convenție:

„În cazul în care Curtea declară că a avut loc o încălcare a Convenției sau a protocoalelor sale și dacă dreptul intern al înaltei părți contractante nu permite decât o înlăturare incompletă a consecințelor acestei încălcări, Curtea acordă părții lezate, dacă este cazul, o reparație echitabilă.”

A. Prejudiciu

27. Fără să fi precizat valoarea de piață a bunului lor, reclamantii solicită restituirea sa în natură. De asemenea, ei solicită repararea prejudiciului moral suferit din cauza eforturilor depuse pentru obținerea restituirii bunului lor, dar nu specifică nicio sumă.

28. Guvernul atrage atenția asupra lipsei unei estimări a valorii de piață a bunului din partea reclamantilor sau a unei expertize tehnice imobiliare depuse de aceștia. Guvernul consideră că valoarea de piață a părții de apartament vândute în anul 1996 este de 126.458 euro (EUR) și depune un raport de expertiză în acest sens. În ceea ce privește cererea de reparație a prejudiciului moral, Guvernul consideră că prejudiciul pretins ar fi suficient compensat în cazul unei constatări a încălcării și reamintește că, în orice caz, reclamantii nu și-au evaluat pretențiile.

29. Curtea reamintește că a constatat încălcarea art. 1 din Protocolul nr. 1 la Convenție din cauza vânzării de către stat a părții de apartament vândute în anul 1996 lui D.S., combinată cu lipsa totală de despăgubire.

30. Curtea apreciază, față de circumstanțele cauzei, că restituirea părții de apartament vândute lui D.S. (adică 108,11 m², suprafață locuibilă, precum și terenul aferent în suprafață de 21,212 m²), situate în București, bd. Hristo Botev nr. 13, la parter, i-ar repune pe reclamantii, pe cât posibil, într-o situație echivalentă cu cea în care s-ar fi aflat dacă cerințele art. 1 din Protocolul nr. 1 nu ar fi fost încălcate.

31. În cazul în care statul pârât nu procedează la această restituire, Curtea decide că el va trebui să le plătească reclamantilor, cu titlu de daune materiale, o sumă care să corespundă valorii actuale a bunului. Ținând cont de informațiile de care dispune asupra prețurilor de pe piața imobiliară locală și de elementele furnizate de Guvern, Curtea apreciază că valoarea actuală a bunului este de 126.458 EUR.

32. Mai mult, Curtea consideră că evenimentele în cauză au putut să le producă reclamantilor o stare de incertitudine și suferințe care nu pot fi compensate prin constatarea încălcării. Ea apreciază că suma de 2.000 EUR reprezintă o reparație echitabilă a prejudiciului moral suferit de reclamantii.

B. Cheltuieli de judecată

33. Reclamantii solicită rambursarea cheltuielilor de judecată angajate în fața instanțelor interne, fără a preciza valoarea lor și fără a prezenta documente justificative în acest sens.

34. Conform jurisprudenței constante a Curții, alocarea cheltuielilor de judecată în baza art. 41 presupune să se fi stabilit realitatea, necesitatea și, mai mult, caracterul rezonabil al cuantumului lor (*Iatridis împotriva Greciei* [satisfacție echitabilă] [MC] nr. 31.107/96, § 54, CEDO 2000-XI).

35. Curtea observă că pretențiile reclamantilor cu titlu de cheltuieli de judecată nu sunt nici cuantificate, nici susținute de documentele justificative necesare. Așadar, cererea lor trebuie respinsă.

C. Dobânzi

36. Curtea consideră potrivit ca rata dobânzii să se bazeze pe rata dobânzii facilității de împrumut marginal a Băncii Centrale Europene, majorată cu trei puncte procentuale.

PENTRU ACESTE MOTIVE,

ÎN UNANIMITATE,

CURTEA

1. declară cererea admisibilă;

2. hotărăște că a avut loc încălcarea art. 1 din Protocolul nr. 1 la Convenție;

3. hotărăște:

a) ca statul pârât să restituie reclamantilor partea din apartament compusă din 108,11 m², suprafață locuibilă, și 21,212 m² de teren aferent, situată în București, bd. Hristo Botev nr. 13, la parter, în cel mult 3 luni de la data rămânerii definitive a hotărârii, conform art. 44 alin. 2 din Convenție;

b) ca, în lipsa acestei restituirii, statul pârât să le plătească împreună reclamantilor, în același termen de 3 luni, 126.458 EUR (una sută douăzeci și șase mii patru sute cincizeci și opt euro) cu titlu de daune materiale;

c) ca, în orice caz, statul pârât să le plătească reclamantilor suma de 2.000 EUR (două mii euro) cu titlu de daune morale;

d) ca la sumele de mai sus să fie adăugată orice sumă ce ar putea fi datorată cu titlu de impozit și ca aceste sume să fie convertite în moneda statului pârât la cursul de schimb valabil la data plății;

e) ca, începând de la expirarea termenului menționat mai sus și până la efectuarea plății, aceste sume să se majoreze cu o dobândă simplă având o rată egală cu cea a facilității de împrumut marginal a Băncii Centrale Europene valabilă în această perioadă, majorată cu trei puncte procentuale;

4. respinge cererea de reparație echitabilă pentru rest.

Redactată în limba franceză, apoi comunicată în scris la data de 7 februarie 2008 în conformitate cu art.77 alin. 2 și 3 din Regulament.

Boštjan M. Zupančič,
președinte

Santiago Quesada,
grefier

HOTĂRÂREA
din 7 februarie 2008**În Cauza Buttu și Bobulescu împotriva României (nr. 2)**

(Cererea nr. 20.53202)

Strasbourg

În cauza Buttu și Bobulescu împotriva României (nr. 2),

Curtea Europeană a Drepturilor Omului (Secția a treia), statuând în cadrul unei camere formate din:

Boštjan M. Zupančič, președinte, Corneliu Bîrsan, Elisabet Fura-Sandström, Alvin Gyulumyan, Egbert Myjer, David Thór Björgvinsson, Ineta Ziemele, judecători, și Santiago Quesada, grefier de secție, după ce a deliberat în Camera de consiliu la data de 17 ianuarie 2008, pronunță următoarea hotărâre, adoptată la această dată:

PROCEDURA

1. La originea cauzei se află o cerere (nr. 20.532/02) îndreptată împotriva României și prin care 2 cetățeni ai acestui stat, domnul Dimitrie Nicolaie Constantin Buttu și doamna Maria Ana Teodora Bobulescu (*reclamanții*), au sesizat Curtea la data de 22 aprilie 2002 în temeiul art. 34 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale (*Convenția*).

2. Guvernul român (*Guvernul*) este reprezentat de agentul său, domnul Răzvan-Horațiu Radu, de la Ministerul Afacerilor Externe.

3. La data de 27 februarie 2006 Curtea a decis să comunice cererea Guvernului. În temeiul prevederilor art. 29 alin. 3, aceasta a hotărât să analizeze în același timp admisibilitatea și temeinicia cauzei.

ÎN FAPT

I. Circumstanțele cauzei

4. Reclamanții, frate și soră, s-au născut în anul 1935 și, respectiv, în anul 1940 și locuiesc la București.

5. În anul 1950, bunul imobil situat în București, str. Dăniceni (fosta stradă Kogălniceanu) nr. 22, format dintr-o casă cu mai multe camere și terenul aferent în suprafață de 400 m², a făcut obiectul naționalizării. După naționalizare casa a fost împărțită în patru unități locative.

6. La data de 23 ianuarie 1997, în conformitate cu Legea nr. 112/1995, statul a vândut apartamentul nr. 2, situat la primul etaj al casei, lui R.T. La data de 21 martie 1997 statul a vândut apartamentul nr. 2, situat la parter, lui E.F.E., apartamentul nr. 4, situat la primul etaj, lui S.D. și apartamentul nr. 1, situat la parter, lui B.A. Cumpărătorii apartamentelor erau foști chiriași ai statului.

7. La data de 8 iulie 1997, în urma unei acțiuni în revendicare imobiliară introdusă la Judecătoria Sectorului 1 București împotriva Primăriei Municipiului București, reclamanții au obținut o sentință prin care s-a constatat ilegalitatea naționalizării imobilului și s-a dispus restituirea acestuia de către autorități. Această sentință a rămas definitivă prin nerecurare.

8. În anul 2000 reclamanții au formulat o acțiune în constatarea nulității contractului de vânzare-cumpărare încheiat în favoarea lui S.D., privind apartamentul nr. 4 situat la primul etaj. La finalul procedurii, prin Decizia din 9 noiembrie 2001, Curtea de Apel București, a confirmat hotărârea Tribunalului București, care a constatat legalitatea contractului de vânzare-cumpărare și a respins acțiunea ca neîntemeiată.

9. În același an, reclamanții au sesizat instanțele cu o acțiune în constatarea nulității contractului de vânzare-cumpărare încheiat în favoarea lui R.T., privind apartamentul nr. 2, situat la primul etaj. Din elementele aflate la dosar reiese că la data de 3 aprilie 2001 procedura a fost suspendată de către Curtea de Apel București pentru ca reclamanții să poată să își continue demersurile în vederea restituirii bunului lor pe calea administrativă prevăzută de Legea nr. 10/2001.

10. În anul 2001 reclamanții au sesizat Tribunalul București cu o acțiune în constatarea nulității contractelor de vânzare-cumpărare încheiate în favoarea lui B.A. și E.F.E., privind apartamentele nr. 1 și 2 situate la parter. La finalul procedurii, prin Decizia din 18 noiembrie 2003, Înalta Curte de Casație și Justiție a admis recursul formulat de cumpărători și a respins acțiunea reclamanților, reținând buna-credință a părților contractante.

11. Conform afirmațiilor Guvernului, reclamanții au depus în anul 2001 o cerere de restituire a bunului lor imobil în temeiul Legii nr. 10/2001. Conform acelorași informații, această cerere nu a fost soluționată din cauza lipsei anumitor documente justificative.

II. Dreptul și practica internă pertinente

12. Prevederile legale și jurisprudența internă relevante sunt descrise în hotărârile *Brumărescu împotriva României* ([MC], nr. 28.342/95, CEDO 1999-VII, p. 250—256, §§ 31—33), *Străin și alții împotriva României* (nr. 57.001/00, CEDO 2005-VII, §§ 19—26) și *Păduraru împotriva României* (nr. 63.252/00, §§ 38—53, 1 decembrie 2005).

13. Legea nr. 10/2001 din 8 februarie 2001 privind regimul juridic al unor imobile preluate în mod abuziv în perioada 6 martie 1945 — 22 decembrie 1989 a fost modificată prin Legea nr. 247/2005, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 653 din 22 iulie 2005. Noua lege extinde formele de despăgubire, permițându-le beneficiarilor să aleagă între o despăgubire sub formă de bunuri și servicii și o despăgubire sub formă de bani, echivalentă cu valoarea de piață a bunului ce nu poate fi restituit în natură în momentul acordării sumei.

14. Prevederile relevante din Legea nr. 10/2001 (republicată), așa cum au fost ele modificate prin Legea nr. 247/2005, sunt următoarele:

ARTICOLUL 1

„(1) Imobilele preluate în mod abuziv de stat (...) în perioada 6 martie 1945 — 22 decembrie 1989, precum și cele preluate de

stat în baza Legii nr. 139/1940 asupra rechizițiilor și nerestituite se restituie, de regulă în natură, în condițiile prezentei legi.

(2) În cazurile în care restituirea în natură nu este posibilă se vor stabili măsuri reparatorii prin echivalent. Măsurile reparatorii prin echivalent vor consta în compensare cu alte bunuri sau servicii (...), cu acordul persoanei îndreptățite, sau despăgubiri acordate în condițiile prevederilor speciale privind regimul stabilirii și plății despăgubirilor aferente imobilelor preluate în mod abuziv. (...)"

ARTICOLUL 10

„(1) În situația imobilelor preluate în mod abuziv și ale căror construcții edificate pe acestea au fost demolate total sau parțial, restituirea în natură se dispune pentru terenul liber și pentru construcțiile rămase nedemolate, iar pentru construcțiile demolate și terenurile ocupate măsurile reparatorii se stabilesc prin echivalent. (...)

(8) Valoarea corespunzătoare a construcțiilor preluate în mod abuziv și demolate se stabilește potrivit valorii de piață de la data soluționării notificării, stabilită potrivit standardelor internaționale de evaluare în funcție de volumul de informații puse la dispoziția evaluatorului.

(9) Valoarea terenurilor, precum și a construcțiilor nedemolate preluate în mod abuziv, care nu se pot restitui în natură, se stabilește potrivit valorii de piață de la data soluționării notificării, stabilită potrivit standardelor internaționale de evaluare.”

ARTICOLUL 20

„(1) Persoanele care au primit despăgubiri în condițiile Legii nr. 112/1995 pot solicita numai restituirea în natură, cu obligația returnării sumei reprezentând despăgubirea primită, actualizată cu indicele inflației, dacă imobilul nu a fost vândut [unor terți] până la data intrării în vigoare a prezentei legi.

(2) În cazul în care imobilul a fost vândut cu respectarea prevederilor Legii nr. 112/1995 (...), persoana îndreptățită are dreptul la măsuri reparatorii prin echivalent pentru valoarea de piață corespunzătoare a întregului imobil, teren și construcții, stabilită potrivit standardelor internaționale de evaluare. Dacă persoanele îndreptățite au primit despăgubiri potrivit prevederilor Legii nr. 112/1995, ele au dreptul la diferența dintre valoarea încasată, actualizată cu indicele inflației, și valoarea corespunzătoare a imobilului. (...).”

15. Art. 13 și 16 din titlul VII din Legea nr. 247/2005, de asemenea relevante în cauza de față, prevăd următoarele:

ARTICOLUL 13

„(1) Pentru analizarea și stabilirea cuantumului final al despăgubirilor care se acordă potrivit prevederilor prezentei legi, se constituie în subordinea Cancelariei Primului Ministru, Comisia Centrală pentru Stabilirea Despăgubirilor, denumită în continuare Comisia Centrală (...).”

ARTICOLUL 16

„(1) Deciziile/dispozițiile emise de entitățile investite cu (...) soluționarea notificărilor și în care s-au consemnat sume care urmează a se acorda ca despăgubire (...) se predau (...) Secretariatului Comisiei Centrale (...) nu mai târziu de 60 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei legi.

(2) Notificările formulate potrivit prevederilor Legii nr. 10/2001 (...) care nu au fost soluționate (...) până la data intrării în vigoare a prezentei legi, se predau (...) Secretariatului Comisiei Centrale (...) în termen de 10 zile de la data adoptării deciziilor/dispozițiilor sau, după caz, a ordinelor. (...)

(5) Secretariatul Comisiei Centrale va proceda la centralizarea dosarelor prevăzute la alin. (1) și (2), în care, în mod întemeiat cererea de restituire în natură a fost respinsă, după care acestea vor fi transmise, evaluatorului sau societății de evaluatori desemnate, în vederea întocmirii raportului de evaluare.

(6) (...) evaluatorul sau societatea de evaluatori desemnată va efectua procedura de specialitate și va întocmi raportul de evaluare pe care îl va transmite Comisiei Centrale. Acest raport va conține cuantumul despăgubirilor în limita cărora vor fi acordate titlurile de despăgubire.

(7) În baza raportului de evaluare Comisia Centrală va proceda fie la emiterea deciziei reprezentând titlul de despăgubire, fie la trimiterea dosarului spre reevaluare.”

16. Funcționarea Societății pe acțiuni „Proprietatea” este descrisă în Cauza *Radu împotriva României* (nr. 13.309/03, §§ 18—20, 20 iulie 2006).

17. Legea nr. 247/2005 a fost modificată ultima oară prin Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 81 din 28 iunie 2007, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 446 din 29 iunie 2007, care se referă la accelerarea procedurii de despăgubire pentru imobilele preluate abuziv de stat.

18. Conform art. 18¹ din titlul I al ordonanței de urgență, atunci când Comisia Centrală a decis acordarea de despăgubiri în cuantum ce nu depășește 500.000 lei noi (RON), beneficiarii pot opta între acțiuni la „Proprietatea” și acordarea de despăgubiri bănești. Pentru sume mai mari de 500.000 RON, părțile interesate pot solicita despăgubiri bănești până la valoarea de 500.000 RON și li se vor acorda acțiuni la „Proprietatea” pentru diferență.

19. Conform art. 7 din titlul II al ordonanței de urgență, în termen de 6 luni de la intrarea în vigoare a acesteia, Guvernul va trebui să stabilească regulile de desemnare a societății administrator al „Proprietatea”.

ÎN DREPT

I. Asupra pretensei încălcări a art. 1 din Protocolul nr. 1 la Convenție

20. Reclamanții susțin că vânzarea apartamentului nr. 4, situat la primul etaj, către chiriașul S.D., validată prin Decizia din 9 noiembrie 2001 a Curții de Apel București, precum și vânzarea apartamentelor nr. 1 și 2, situate la parter, către chiriașii E.F.E. și B.A., validată prin Decizia din 18 noiembrie 2003 a Înaltei Curți de Casație și Justiție, au încălcat art. 1 din Protocolul nr. 1 la Convenție. De asemenea, ei se plâng de imposibilitatea de a se bucura de dreptul lor de proprietate asupra apartamentului nr. 2, situat la primul etaj, vândut lui R.T., cu încălcarea art. 1 din Protocolul nr. 1 la Convenție, care prevede următoarele:

„Orice persoană fizică sau juridică are dreptul la respectarea bunurilor sale. Nimeni nu poate fi lipsit de proprietatea sa decât pentru cauză de utilitate publică și în condițiile prevăzute de lege și de principiile generale ale dreptului internațional.

Dispozițiile precedente nu aduc atingere dreptului statelor de a adopta legile pe care le consideră necesare pentru a reglementa folosința bunurilor conform interesului general sau pentru a asigura plata impozitelor ori a altor contribuții, sau a amenzilor.”

A. Asupra admisibilității

21. Curtea constată că acest capăt de cerere nu este vădit neîntemeiat în sensul art. 35 alin. 3 din Convenție. Mai mult, ea observă că nu este incident niciun motiv de inadmisibilitate și prin urmare îl declară admisibil.

B. Asupra fondului

22. Guvernul arată că reclamantii au depus o cerere de restituire în natură a bunului lor, în temeiul Legii nr. 10/2001, dar că aceasta nu a fost încă soluționată din cauza lipsei anumitor documente justificative. Acesta consideră că ultima reformă în materie, și anume Legea nr. 247/2005, prevede că, în cazul în care restituirea imobilului nu este posibilă, despăgubirea se va face prin emisiunea de titluri de participație la un organism colectiv de valori mobiliare (Proprietatea), la nivelul valorii bunului, stabilită prin expertiză. Guvernul concluzionează că despăgubirea prevăzută de legislația română corespunde cerințelor art. 1 din Protocolul nr. 1 la Convenție și că întârzierea înregistrată în acordarea despăgubirilor către reclamanți nu nesocotește justul echilibru ce trebuie păstrat între interesele de față.

23. Reclamantii contestă argumentul Guvernului. Ei afirmă că autoritățile au încălcat sentința definitivă pronunțată în favoarea lor și au vândut în mod ilegal apartamentele ce compun imobilul către terțe persoane care le ocupau în calitate de chiriași. Ei consideră că Legea nr. 10/2001, așa cum a fost modificată de legile ulterioare, nu face decât să confirme vânzarea bunului lor imobil, fără a le oferi posibilitatea de a-și recupera proprietatea.

24. Curtea a soluționat în mai multe rânduri cauze ce ridicau probleme similare celor din cazul de față și a constatat încălcarea art. 1 din Protocolul nr. 1 la Convenție (a se vedea Cauza *Porteanu*, menționată mai sus, §§ 32—35).

25. În ceea ce privește apartamentul nr. 2, situat la primul etaj, vândut lui R.T., Curtea observă că reclamantii continuă să se afle în imposibilitatea de a se bucura de bunul lor, pe care autoritățile ar fi trebuit să li-l restituie, din cauza vânzării sale de către stat unor terți. Curtea observă că, deși procedura în anulare a contractului de vânzare-cumpărare a fost suspendată în fața instanțelor interne, o astfel de acțiune nu constituia, în speță, un recurs ce prezenta perspective rezonabile de succes (cf. *mutatis mutandis*, *Popescu și Dasoveanu împotriva României*, nr. 24.681/02, §§ 26—29, 19 iulie 2007).

26. După ce a analizat toate elementele ce i-au fost supuse atenției, Curtea consideră că Guvernul nu a expus niciun fapt sau argument care să poată duce la o altă concluzie în cazul de față. Curtea reamintește în special că, în contextul legislativ român ce reglementează acțiunile în revendicare imobiliară și restituirea bunurilor naționalizate de regimul comunist, vânzarea de către stat a bunului altuia către terți de bună-credință, chiar dacă ea a fost anterioară confirmării definitive în justiție a dreptului de proprietate al acestuia, reprezintă o priveră de bunul respectiv. O astfel de priveră, combinată cu lipsa totală de despăgubire, este contrară art. 1 din Protocolul nr. 1 la Convenție (Cauza *Străin* menționată mai sus, §§ 39, 43 și 59).

27. Ținând cont de jurisprudența sa în materie, Curtea apreciază că, în speță, nesocotirea dreptului de proprietate al reclamantilor asupra apartamentelor nr. 2 și 4 (situate la primul etaj), și nr. 1 și 2 (situate la parter), precum și asupra terenului aferent, vândute chiriașilor R.T., S.D., B.A. și E.F.E., combinată cu lipsa totală de despăgubire timp de aproape 10 ani, le-a impus o sarcină disproporționată și excesivă, incompatibilă cu dreptul la respectarea bunurilor, garantat de art. 1 din Protocolul nr. 1 la Convenție.

Prin urmare, în speță a avut loc încălcarea acestei prevederi.

II. Asupra aplicării art. 41 din Convenție

28. Conform art. 41 din Convenție,

„În cazul în care Curtea declară că a avut loc o încălcare a Convenției sau a Protoalelor sale și dacă dreptul intern al înaltei părți contractante nu permite decât o înlăturare

incompletă a consecințelor acestei încălcări, Curtea acordă părții lezate, dacă este cazul, o reparație echitabilă.”

A. Prejudiciu

29. Reclamantii solicită restituirea în natură a apartamentelor lor. Ei nu precizează nicio sumă corespunzătoare valorii de piață a bunurilor lor și nu depun nicio expertiză tehnică imobiliară. Fără a indica suma, reclamantii solicită repararea prejudiciului moral suferit din cauza procedurilor interne destinate recuperării proprietății asupra apartamentelor lor.

30. Guvernul atrage atenția asupra faptului că reclamantii nu au depus nicio expertiză tehnică imobiliară pentru a-și evalua bunurile. În opinia Guvernului, valoarea de piață totală a apartamentelor în litigiu este de 371.658 euro (*EUR*) și depune un raport de expertiză în acest sens. În ceea ce privește cererea de reparație a prejudiciului moral, Guvernul reamintește că reclamantii nu și-au cuantificat pretențiile și că prejudiciul pretins ar fi suficient compensat în cazul unei constatări a încălcării.

31. Curtea reamintește că a constatat încălcarea art. 1 din Protocolul nr. 1 la Convenție din cauza vânzării de către stat a celor patru apartamente ce compun bunul imobil situat în București, str. Dăniceni (fosta stradă Kogălniceanu) nr. 22, combinată cu lipsa totală de despăgubire.

32. Curtea apreciază, față de circumstanțele cauzei, că restituirea apartamentelor nr. 2 și 4 (situate la primul etaj) și nr. 1 și 2 (situate la parter), ce compun bunul imobil menționat mai sus, precum și terenurile aferente i-ar repune pe reclamanți, pe cât posibil, într-o situație echivalentă cu cea în care s-ar fi aflat dacă cerințele art. 1 din Protocolul nr. 1 la Convenție nu ar fi fost încălcate.

33. În cazul în care statul pârât nu procedează la această restituire, Curtea decide că el va trebui să le plătească reclamantilor, cu titlul de daune materiale, o sumă care să corespundă valorii actuale a bunului. Ținând cont de informațiile de care dispune asupra prețurilor de pe piața imobiliară locală și de elementele furnizate de Guvern, Curtea apreciază că valoarea actuală a bunului este de 371.658 EUR.

34. Mai mult, Curtea consideră că evenimentele în cauză au putut să le inducă reclamantilor o stare de incertitudine și suferințe ce nu pot fi compensate prin constatarea încălcării. Ea apreciază că suma de 2.000 EUR reprezintă o reparație echitabilă a prejudiciului moral suferit de reclamanți.

B. Cheltuieli de judecată

35. Reclamantii solicită rambursarea cheltuielilor de judecată angajate în fața instanțelor interne, fără a preciza valoarea lor și fără a prezenta documente justificative în acest sens.

36. Conform jurisprudenței constante a Curții, acordarea cheltuielilor de judecată în baza art. 41 din Convenție presupune să se fi stabilit realitatea, necesitatea și, în plus, caracterul rezonabil al cuantumului lor (*Hotărârea Iatridis împotriva Greciei* (satisfacție echitabilă) [MC], nr. 31.107/96, § 54, CEDO 2000-XI).

37. Curtea observă că pretențiile reclamantilor cu titlul de cheltuieli de judecată nu sunt nici cuantificate, nici susținute de documentele justificative necesare. Așadar, cererea lor trebuie respinsă.

C. Dobânzi moratorii

38. Curtea consideră potrivit ca rata dobânzii moratorii să se bazeze pe rata dobânzii facilității de împrumut marginal a Băncii Centrale Europene, majorată cu trei puncte procentuale.

PENTRU ACESTE MOTIVE,

ÎN UNANIMITATE,

CURTEA

1. declară cererea admisibilă;

2. hotărăște că a avut loc încălcarea art. 1 din Protocolul nr. 1 la Convenție;

3. hotărăște:

a) ca statul pârât să le restituie reclamanților apartamentele nr. 2 și 4 (situate la primul etaj) și nr. 1 și 2 (situate la parter), precum și terenul aferent, ce compun imobilul situat în București, str. Dăniceni (fosta stradă Kogălniceanu) nr. 22;

b) ca, în lipsa acestei restituiri, statul pârât să le plătească împreună reclamanților, în același termen de 3 luni, 371.658 EUR (trei sute șaptezeci și una mii șase sute cincizeci și opt euro) cu titlu de daune materiale;

c) ca, în orice caz, statul pârât să le plătească reclamanților suma de 2.000 EUR (două mii euro) cu titlu de daune morale;

d) ca, la sumele de mai sus, să fie adăugată orice sumă ce ar putea fi datorată cu titlu de impozit și ca aceste sume să fie convertite în moneda statului pârât la cursul de schimb valabil la data plății;

e) ca, începând de la expirarea termenului menționat mai sus și până la efectuarea plății, aceste sume să se majoreze cu o dobândă simplă având o rată egală cu cea a facilității de împrumut marginal a Băncii Centrale Europene valabilă în această perioadă, majorată cu trei puncte procentuale;

4. respinge cererea de reparație echitabilă pentru rest.

Redactată în limba franceză, apoi comunicată în scris la data de 7 februarie 2008, în conformitate cu art. 77 alin. 2 și 3 din Regulament.

Boštjan M. Zupančič,
președinte

Santiago Quesada,
grefier

★

RECTIFICĂRI

În anexa la Hotărârea Guvernului nr. 1.462/2007 privind alocarea unei sume din Fondul de rezervă bugetară la dispoziția Guvernului, prevăzut în bugetul de stat pe anul 2007, pentru asigurarea unor cheltuieli curente și de capital ale autorităților administrației publice locale, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 863 din 17 decembrie 2007, se face următoarea rectificare (care nu aparține Redacției „Monitorul Oficial, Partea I”):

— la nr. crt. 31 „Județul Prahova”, la rândul corespunzător comunei Telega, coloana a doua „Denumirea obiectivelor”, în loc de: „Reabilitare punți” se va citi: „Reabilitare pod”.

★

În anexa la Hotărârea Guvernului nr. 603/2008 privind modificarea valorii de inventar a unor bunuri imobile, înscrise în domeniul public al statului și aflate în administrarea Ministerului Internelor și Reformei Administrative, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 441 din 12 iunie 2008, se face următoarea rectificare (care aparține Redacției „Monitorul Oficial, Partea I”):

— la penultimul rând al tabelului, în coloana „Nr. de inventar MEF/Denumire”, în loc de: „MEF 99.215 Construcție 440/79” se va citi: „MEF 99.215 Construcție 440/78”.

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR



„Monitorul Oficial” R.A., Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București, C.I.F. RO427282,
IBAN: RO55RNCB0082006711100001 Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București
și IBAN: RO12TREZ7005069XXX000531 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București
(alocat numai persoanelor juridice bugetare)

Tel. 318.51.29/150, fax 318.51.15, e-mail: marketing@ramo.ro, internet: www.monitoruloficial.ro

Adresa pentru publicitate: Centrul de vânzări și informare, București, șos. Panduri nr. 1,
bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 411.58.33 și 410.47.30, fax 410.77.36 și 410.47.23

Tiparul: „Monitorul Oficial” R.A.



5 948368 283459